

# Pharmaceuticals, cleaning compounds and toilet preparations

1983

# Produits pharmaceutiques, produits de nettoyage et produits de toilette

1983



## Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered on computer print-outs, microfiche and microfilm, and magnetic tapes. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Census of Manufactures Section,  
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 990-9826) or to the Statistics Canada reference centre in:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
	Credit card only		(973-8018)

Toll-free access is provided in all provinces and territories, for users who reside outside the local dialing area of any of the regional reference centres.

Newfoundland and Labrador	Zenith 0-7037
Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
British Columbia (South and Central)	112-800-663-1551
Yukon and Northern B.C. (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 0-8913
Northwest Territories (area served by NorthwesTel Inc.)	Zenith 2-2015

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Publication Sales and Services, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)990-8114  
1(613)990-8115

## Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes sur imprimés d'ordinateur, sur microfiches et microfilms et sur bandes magnétiques. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doivent être adressées à:

Section du recensement des manufactures,  
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 990-9826) ou au centre de consultation de Statistique Canada à:

St. John's	(772-4073)	Sturgeon Falls	(753-4888)
Halifax	(426-5331)	Winnipeg	(949-4020)
Montréal	(283-5725)	Regina	(359-5405)
Ottawa	(990-8116)	Edmonton	(420-3027)
Toronto	(973-6586)	Vancouver	(666-3691)
	Carte de crédit seulement		(973-8018)

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.

Terre-Neuve et Labrador	Zénith 0-7037
Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-268-1151
Manitoba	1-800-282-8006
Saskatchewan	1(112)800-667-3524
Alberta	1-800-222-6400
Colombie-Britannique (sud et centrale)	112-800-663-1551
Yukon et nord de la C.-B. (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 0-8913
Territoires du Nord-Ouest (territoire desservi par la NorthwesTel Inc.)	Zénith 2-2015

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Section des ventes et de la distribution des publications, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)990-8114  
1(613)990-8115

**Statistics Canada**

Industry Division

Census of Manufactures Section

SIC 3741

3761

3771

# **Pharmaceuticals, cleaning compounds and toilet preparations**

1983

**ANNUAL CENSUS  
OF MANUFACTURES**

Published under the authority of  
the Minister of Supply and  
Services Canada

© Minister of Supply  
and Services Canada 1985

October 1985  
5-3305-795

Price: Canada, \$20.00  
Other Countries, \$21.00

Payment to be made in Canadian funds or equivalent

Catalogue 46-223

ISSN 0319-9061

Ottawa

**Statistique Canada**

Division de l'industrie

Section du recensement des manufactures

CTI 3741

3761

3771

# **Produits pharmaceutiques, produits de nettoyage et produits de toilette**

1983

**RECENSEMENT ANNUEL  
DES MANUFACTURES**

Publication autorisée par  
le ministre des Approvisionnements et  
Services Canada

© Ministre des Approvisionnements  
et Services Canada 1985

Octobre 1985  
5-3305-795

Prix: Canada, \$20.00  
Autres pays, \$21.00

Paiement en dollars canadiens ou l'équivalent

Catalogue 46-223

ISSN 0319-9061

Ottawa

## SYMBOLS

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

- nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

P preliminary figures.

R revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

## SIGNES CONVENTIONNELS

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. nombres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

- néant ou zéro.

-- nombres infimes.

P nombres provisoires.

R nombres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

## ABBREVIATION

SIC Standard Industrial Classification  
(1970).

SIC Standard Industrial Classification  
(1980).

## ABRÉVIACTION

CAE Classification des activités économiques  
(1970).

CTI Classification type des industries (1980).

## NOTE ON CANSIM

Selected data of principal statistics (see Tables 1 and 3) are available in CANSIM(1) (Canadian Socio-Economic Information Management System). Data for 1961 through 1971 are based on the 1960 SIC and for 1970-1982 on the 1970 SIC as revised. As noted below, data for 1983 and subsequent years, are based on the 1980 SIC. For more detailed information the reader is requested to call (613) 990-8200 or to write to CANSIM, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

(1) CANSIM is the Statistics Canada computerized data bank and its supporting software.

## NOTE CONCERNANT CANSIM

Certaines données des statistiques principales (voir les tableaux 1 et 3) peuvent être extraites du CANSIM(1) (Système canadien d'information socio-économique). Les données pour les années 1961 à 1971 se basent sur la CAE de 1960, et celles pour 1970-1982 selon la CAE de 1970. Tel que décrit plus bas, les données pour 1983 et les années subséquentes sont basées sur la CTI de 1980. Pour plus de renseignements sur les séries CANSIM, téléphoner à (613) 990-8200, ou écrire à CANSIM, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

(1) Le CANSIM est la banque de données informatisées et son logiciel de soutien de Statistique Canada.

## REVISIONS TO THE STANDARD INDUSTRIAL CLASSIFICATION

Establishments providing data for this report are classified according to the Standard Industrial Classification (SIC) System. Data are included in various industries, based on the principal activity of the establishment.

This classification system is revised every 10 years and commencing with the 1983 data year, the Census of Manufactures is compiled according to the 1980 version of the SIC. Since 1970, data have been compiled according to the 1970 version of the SIC.

Principal statistics published in Table 1 of this report are shown by province for 1983. As well, 1982 data are recompiled according to the 1980 SIC.

Commodity data and principal statistics by size group and sub-provincial data will only be available according to the 1980 SIC beginning with 1983. For prior years, these data will only be available according to the then current version of the SIC.

Descriptions of industries covered by this report, according to the 1980 version of the SIC, are given in the appropriate sections of the report. Detailed definitions of all industries can be found in the publication **Standard Industrial Classification, 1980**, Catalogue 12-501E.

## REVISION A LA CLASSIFICATION DES ACTIVITES ECONOMIQUES

Les établissements rapportant des données dans le cadre de cette publication sont classifiés selon la Classification type des industries (CTI). Les données sont incluses à différentes industries selon l'activité principale de l'établissement.

Cette classification est révisée tous les 10 ans et le Recensement des manufactures est compilé selon la version 1980 de la CTI à partir de l'année de recensement 1983. La version 1970 de la CAE était en vigueur depuis 1970.

Les statistiques principales du tableau 1 de cette publication montrent les données provinciales pour 1983 ainsi que les données provinciales révisées selon la CTI de 1980 pour 1982.

A partir de l'année de recensement 1983, les données détaillées sur les produits, les statistiques principales par groupes ainsi que les données infra-provinciales ne seront disponibles que selon la version 1980 de la CTI. Pour les années antérieures à 1983, ces mêmes données ne seront disponibles que selon la version alors en vigueur.

Les descriptions selon la version 1980 de la CTI des industries couvertes par cette publication sont données aux sections appropriées de cette publication. Les définitions détaillées de toutes les industries sont regroupées dans la publication **Classification type des industries, 1980**, n° 12-501F au catalogue.

This publication was prepared under the direction of:

- **Denis J. Desjardins**, Director, Industry Division
- **A. Basil McCormick**, Assistant Director, Manufacturing and Wholesale Trade
- **Harry A. Freedman**, Chief, Census of Manufactures

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **Denis J. Desjardins**, directeur, Division de l'Industrie
- **A. Basil McCormick**, directeur-adjoint, Manufactures et commerce de gros
- **Harry A. Freedman**, chef, Recensement des manufactures

#### NOTE TO USERS

The results of the annual Census of Manufactures, of which this publication forms a part, provide a broad spectrum of industry-specific data for the year to which the Census relates. It is recognized that many users require information that is more current than can be provided by an activity as comprehensive as the Census. For this reason, we wish to advise users of the availability of a publication entitled **Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries**, Catalogue 31-001. This monthly publication contains a selected number of key manufacturing statistics obtained from a sample of some 7,500 respondents. These results become available within six weeks of each reference month.

#### NOTE AUX UTILISATEURS

Les résultats du recensement annuel des manufactures, duquel cette publication est issue, fournissent une grande variété de données spécifiques aux industries manufacturières pour l'année de recensement. Par contre, comme plusieurs personnes requièrent de l'information plus récente qu'il n'est possible de fournir dans le cadre d'une opération de l'envergure du recensement, on aimerait vous aviser qu'une publication intitulée **Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières**, n° 31-001 au catalogue est disponible. Cette publication mensuelle, produite à partir d'une enquête d'un échantillon de 7,500 répondants, fournit certaines données statistiques clés sur l'industrie manufacturière. Ces résultats sont disponibles en moins de six semaines après le mois de référence.

TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>Section I</b>	
<b>SIC 3741 - Pharmaceutical and Medicine Industry</b>	
<b>Introduction</b>	7
<b>Table</b>	
1. Principal Statistics, 1982-1983	8
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1983	9
3. Inventories, 1983	9
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983	10
5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983	12
List of Large Establishments	14

**Section II**

<b>SIC 3761 - Soap and Cleaning Compounds Industry</b>	
<b>Introduction</b>	16
<b>Table</b>	
1. Principal Statistics, 1982-1983	17
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1983	18
3. Inventories, 1983	18
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983	19
5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983	21
List of Large Establishments	24

TABLE DES MATIÈRES

	Page
<b>Section I</b>	
<b>CTI 3741 - Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments</b>	
<b>Introduction</b>	7
<b>Tableau</b>	
1. Statistiques principales, 1982-1983	8
2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1983	9
3. Stocks, 1983	9
4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983	10
5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983	12
Liste des grands établissements	14

**Section II**

<b>CTI 3761 - Industrie des savons et composés pour le nettoyage</b>	
<b>Introduction</b>	16
<b>Tableau</b>	
1. Statistiques principales, 1982-1983	17
2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1983	18
3. Stocks, 1983	18
4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983	19
5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983	21
Liste des grands établissements	24

## TABLE OF CONTENTS - Concluded

## TABLE DES MATIÈRES - Fin

	Page		Page
<b>Section III</b>		<b>Section III</b>	
<b>SIC 3771 - Toilet Preparations Industry</b>		<b>CT1 3771 - Industrie des produits de toilette</b>	
<b>Introduction</b>	26	<b>Introduction</b>	26
<b>Table</b>		<b>Tableau</b>	
1. Principal Statistics, 1982-1983	27	1. Statistiques principales, 1982-1983	27
2. Principal Statistics Classified by Total Employed, 1983	28	2. Statistiques principales suivant le nombre total de personnes occupées, 1983	28
3. Inventories, 1983	28	3. Stocks, 1983	28
4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983	29	4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983	29
5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983	30	5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983	30
List of Large Establishments	33	Liste des grands établissements	33
Explanatory Notes	35	Notes explicatives	35
Selected Publications		Choix de publications	

## SECTION I

SIC 3741 - PHARMACEUTICAL AND MEDICINE INDUSTRY

### INTRODUCTION

#### Definition of the Industry

The Pharmaceutical and Medicine Industry in the 1980 Standard Industrial Classification comprises those establishments primarily engaged in manufacturing drugs and medicines. This industry includes manufacturers of patent and proprietary medicines, veterinary medicines, vitamin products, cod liver oil, and biological products, such as antitoxins, bacterins, serums, vaccines, as well as establishments primarily engaged in manufacturing antibiotics. Establishments primarily engaged in grinding drugs and herbs are also included.

#### Review of 1983

The number of establishments primarily engaged in manufacturing pharmaceuticals and medicines was 129 in 1983 (see List of Establishments at the end of this section).

The value of shipments of goods of own manufacture increased 14.0% during 1983 to \$1.7 billion. The increase in the value added, manufacturing activity was 18.4% due to only small increases in the cost of materials and Supplies (+5.9%) and the cost of fuel and electricity (+3.7%) as well as the large increase in the value of manufacturing shipments.

CTI 3741 - INDUSTRIE DES PRODUITS PHARMACEUTIQUES ET DES MÉDICAMENTS

#### Définition de l'industrie

L'industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments, suivant la Classification type des industries de 1980, comprend les établissements dont l'activité principale est la fabrication de drogues et de médicaments. Cette industrie comprend les fabricants de médicaments brevetés et de spécialités pharmaceutiques, de médicaments vétérinaires, de produits vitaminés, d'huile de foie de morue, et de produits biologiques, tels que les antitoxines, les cultures bactériennes, les sérums et les vaccins, ainsi que les établissements dont l'activité principale est la fabrication d'antibiotiques. Les établissements dont l'activité principale est le broyage de médicaments et d'herbes médicinales sont également compris dans cette rubrique.

#### Revue de 1983

Le nombre d'établissements dont l'activité principale est la fabrication des produits pharmaceutiques et de médicaments était 129 en 1983 (voir la liste des établissements à la fin de cette section).

La valeur des livraisons des produits de propre fabrication augmentait de 14.0% pendant 1983 à \$1.7 milliard. L'augmentation dans la valeur ajoutée de l'activité manufacturière était 18.4% à cause des petites augmentations du coût des matières et fournitures (+5.9%) et du coût du combustible et de l'électricité (+3.7%) aussi que la grande augmentation de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication.

TABLE 1. Principal Statistics, 1982-1983

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1982-1983

1980 SIC(1) 3741 PHARMACEUTICAL &amp; MEDICINE INDUSTRY

1980 CTI(1) 3741 PROD. PHARMACEUTIQUES &amp; MEDICAMENTS

	Number of estab- lish- ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale				
		Production and related workers			Cost of fuel and elec- tricity	Cost of materials and supplies	Value of shipments of goods of own manu- facture	Value added	Number of working owners and partners	Employees		Value added	
		Travailleurs de la production et assimilés								Nombre	Salariés		
		Nombre	Thousands of per- son-hours paid	Wages	Cost of combustible et de l'élec- tricité	Coût des matières et four- nitures	Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Valeur ajoutée	Nombre de proprié- taires et associés actifs	Nombre	Salaries and wages	Value added	
thousands of dollars													
milliers de dollars													
<b>1982</b>													
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	2	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Québec	48	2,780	5,607	55,468	8,267	216,139	626,179	401,366	4	6,682	161,316	479,343	
Ontario	x	3,671	7,570	66,921	9,140	266,218	795,651	537,788	3	8,172	187,127	573,421	
Manitoba	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	
Alberta	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	x	124	248	2,444	104	8,408	13,597	4,589	2	196	4,222	4,728	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Canada</b>	x	<b>6,664</b>	<b>13,624</b>	<b>126,526</b>	<b>17,691</b>	<b>505,306</b>	<b>1,457,760</b>	<b>951,396</b>	<b>9</b>	<b>15,260</b>	<b>364,590</b>	<b>1,064,944</b>	
<b>1983</b>													
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	
Québec	44	2,983	5,892	61,530	8,446	218,744	711,046	490,042	2	6,265	159,279	539,407	
Ontario	65	3,876	7,942	74,248	9,647	293,040	914,045	620,357	3	8,609	222,838	674,578	
Manitoba	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Alberta	6	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	9	x	x	x	x	x	x	x	1	x	x	x	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Canada</b>	<b>129</b>	<b>7,064</b>	<b>14,227</b>	<b>139,724</b>	<b>18,350</b>	<b>535,034</b>	<b>1,661,966</b>	<b>1,126,444</b>	<b>6</b>	<b>15,268</b>	<b>390,260</b>	<b>1,230,250</b>	
Percentage change - Taux de variation:													
1983/1982	x	+ 6.0	+ 4.4	+ 10.4	+ 3.7	+ 5.9	+ 14.0	+ 18.4	-33.3	+ 0.1	+ 7.0	+ 15.5	

(1) User should refer to introduction for concordance to 1970 SIC.

(1) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec le CAE de 1970.

TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed,(1) 1983

1980 SIC(2) 3741 PHARMACEUTICAL &amp; MEDICINE INDUSTRY

TABLEAU 2. Statistiques principales suivant les effectifs totaux(1) 1983

1980 CTI(2) 3741 PROD. PHARMACEUTIQUES &amp; MEDICAMENTS

Average number employed	Number of establish-ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale																
		Production and related workers			Cost of fuel and electricity	Cost of materials and supplies	Value of shipments of goods of own manufacture	Value added	Number of working owners and partners	Employees	Value added														
		Travailleurs de la production et assimilés								Nombre	Salaries and wages														
thousands of dollars																									
milliers de dollars																									
0- 4	23	31	60	528	26	928	2,208	1,253	2	31	528	1,255													
5- 9	8	51	101	880	32	879	2,292	1,382	2	51	880	1,382													
10- 19	19	209	426	3,589	243	9,807	23,131	13,255	2	282	5,465	14,581													
20- 49	19	436	832	7,672	1,043	43,196	111,752	70,901	-	590	11,690	73,039													
50- 99	20	933	1,881	17,481	1,939	76,988	154,803	78,913	-	1,351	29,095	87,055													
100-189	18	1,323	2,556	23,228	3,281	95,933	328,040	232,831	-	2,461	60,369	262,940													
200-499	17	2,338	4,719	47,629	7,325	211,228	689,789	473,560	-	5,275	138,579	503,007													
500-999	5	1,743	3,652	38,717	4,461	96,075	349,971	254,349	-	-	-	-													
1,000 or over - ou plus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,227	143,674	286,991													
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-													
Total	129	7,064	14,227	139,724	18,350	535,034	1,661,986	1,126,444	6	15,268	390,280	1,230,250													

(1) Includes working owners and partners.

(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) User should refer to the introduction for concordance to 1970 SIC

(2) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec la CAE de 1970

TABLE 3. Inventories, 1983

TABLEAU 3. Stocks, 1983

	Manufacturing activity - Activité manufacturière				Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale	
	Materials, supplies, etc.	Goods in process		Finished products of own manufacture		
		Matières, fournitures, etc.	Produits en cours	Produits finis de propre fabrication		
thousands of dollars - milliers de dollars						
Opening - Ouverture:	-	-	-	-	-	-
Newfoundland - Terre-Neuve	x	x	x	x	x	x
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	x	x	x	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	-	-	-	-	-
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-
Québec	45,371	27,329	47,714	120,414	-	22,532
Ontario	61,570	39,131	70,470	171,171	-	18,856
Manitoba	x	x	x	x	-	x
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-
Alberta	x	x	x	x	x	x
British Columbia - Colombie-Britannique	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-
Canada	110,922	71,174	121,454	303,550	-	41,442
Closing - Fermeture:	-	-	-	-	-	-
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	x	x	x	x	x	x
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	x	x	x	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-
Québec	49,643	28,769	52,460	130,873	-	26,132
Ontario	67,132	47,227	71,372	185,731	-	19,204
Manitoba	-	-	-	-	-	-
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-
Alberta	x	x	x	x	x	x
British Columbia - Colombie-Britannique	x	x	x	x	x	x
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-
Canada	122,045	82,962	127,508	332,515	-	45,539

**TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983****SIC 3741 - Pharmaceutical and Medicine Industry****TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983****CTI 3741 - Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments**

	1983
	Cost Coût
	thousands of dollars milliers de dollars
<b>Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:</b>	
<b>Materials used - Matières utilisées:</b>	
Ethyl alcohol - Alcool éthylique	534
Mineral oil, white - Huile minérale, blanche	786
Acetylsalicylic acid - Acide acétylsalicylique	4,934
Animal materials used in manufacturing drugs - Matières animales pour la fabrication du produits pharmaceutiques	20,439
Antibiotics (penicillin, streptomycin, tetracyclin, etc.) - Antibiotiques (pénicilline, streptomycine, tétracycline, etc.)	42,612
Caffeine - Caféine	357
Gelatine capsules (for use in compounding) - Capsules de gélatine (pour composés)	3,950
Glycerine, refined - Glycérine raffinée	1,510
Sugar, refined, cane and beet - Sucre, raffiné, de canne et de betterave	2,771
Sulphonamides - Sulfamides	2,027
Vitamin A in bulk - Vitamine A en vrac	1,465
Vitamin B <sup>2</sup> (riboflavin) in bulk - Vitamine B <sup>2</sup> (riboflavine) en vrac	1,131
Vitamin C (ascorbic acid) in bulk - Vitamine C (acide ascorbique) en vrac	5,448
Vitamin E (tocopherol) in bulk - Vitamine E (tocophérol) en vrac	8,724
All other vitamins, nutriments and hematotics - Toutes autres vitamines, nutriments et substances hématopoïétiques	7,547
<b>Other medicinal and pharmaceutical products - Autres médicaments et produits pharmaceutiques:</b>	
Other drugs affecting neoplasms, the endocrine system and metabolic diseases - Autres drogues pour les néoplasmes, le système endocrinien et les maladies métaboliques	21,447
Other drugs acting on the central nervous system and the sense organs - Autres drogues agissant sur le système nerveux central et les organes des sens	67,586
Other drugs acting on the cardiovascular and respiratory systems - Autres drogues agissant sur l'appareil cardiovasculaire et sur l'appareil respiratoire	42,693
Other drugs acting on the digestive and genito-urinary systems - Autres drogues agissant sur l'appareil digestif et l'appareil génito-urinaire	36,126
Other drugs affecting parasitic and infective diseases - Autres drogues pour maladies parasites et infectieuses	7,897
All other medicinal and pharmaceutical products - Tous autres médicaments et produits pharmaceutiques	60,836

**Other medicinal and pharmaceutical products - Autres médicaments et produits pharmaceutiques:**

Other drugs affecting neoplasms, the endocrine system and metabolic diseases - Autres drogues pour les néoplasmes, le système endocrinien et les maladies métaboliques	21,447
Other drugs acting on the central nervous system and the sense organs - Autres drogues agissant sur le système nerveux central et les organes des sens	67,586
Other drugs acting on the cardiovascular and respiratory systems - Autres drogues agissant sur l'appareil cardiovasculaire et sur l'appareil respiratoire	42,693
Other drugs acting on the digestive and genito-urinary systems - Autres drogues agissant sur l'appareil digestif et l'appareil génito-urinaire	36,126
Other drugs affecting parasitic and infective diseases - Autres drogues pour maladies parasites et infectieuses	7,897
All other medicinal and pharmaceutical products - Tous autres médicaments et produits pharmaceutiques	60,836

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983 - Concluded

SIC 3741 - Pharmaceutical and Medicine Industry

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983 - fin

CTI 3741 - Industrie des produits pharmaceutiques et des médicaments

	1983
	Cost
	Coût
	thousands of dollars
	milliers de dollars
<b>Materials used - Concluded - Matières utilisées - fin:</b>	
Inorganic chemicals - Produits chimiques inorganiques	4,369
Organic chemicals - Produits chimiques organiques	11,025
Other chemical products - Tous autres produits chimiques	14,054
All other materials and components used - Toutes autres matières et composantes utilisées	18,873
<b>Containers and other packaging materials and supplies used - Contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés:</b>	
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes pliantes et montées (rigides) en carton	11,499
Cans, metal - Boîtes et cannettes, en métal	6,993
Collapsible tubes - Tubes pliants	3,999
Corrugated boxes and cartons - Boîtes et cartons en carton ondulé	10,866
Glass bottles, jars, vials - Bouteilles, pots et fioles en verre	19,861
Labels, tags, printed wrappers - Étiquettes et emballages imprimés	13,027
Plastic bottles (including carboys), vials and ampoules - Bouteilles de plastique (y compris les bonbonnes), fioles et ampoules	15,924
All other containers and packaging materials used - Tous autres contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisés	21,591
<b>Adjustment for establishments reporting purchases rather than materials used - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées</b>	-1,429
Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparations utilisées (sauf le combustible)	15,536
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments classified to this industry - Montant versé à d'autres pour du travail exécuté des matières appartenant aux établissements classifiés à cette industrie	15,140
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	12,886
<b>TOTAL</b>	<b>535,034</b>

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983

TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983

SIC 3741 - Pharmaceutical and Medicine Industry

CTI 3741 - Industrie des produits pharmaceutiques  
et des médicaments

	Value - Valeur
	1983
	thousands of dollars milliers de dollars
<b>Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:</b>	
<b>Products - Produits:</b>	
Medicinal and pharmaceutical products for human use - Produits médicinaux et pharmaceutiques pour consommation humaine:	
Bacteriological products (vaccines, etc.) - Produits bactériologiques (vaccins, etc.)	(1)
Biological products for human use - Produits biologiques pour consommation humaine	(1)
Drugs acting on the cardiovascular and respiratory systems (cardiac agents, hematological agents, antihistamines, cough and cold preparations, etc.) - Drogues affectant les systèmes cardiovasculaire et respiratoire (agents cardiaques, agents hématologiques, antihistaminiques, préparations contre la toux et le rhume, etc.)	263,364
Drugs acting on the central nervous system and the sense organs (internal analgesics, antidepressants, tranquilizers, sedatives, psychodelics, etc.) - Drogues affectant le système nerveux principal et les organes des sens (analgésiques internes, stimulants, tranquillisants, sédatifs, hallucinogènes, etc.)	386,217
Drugs acting on the digestive and genitourinary systems (antacids, laxatives, diuretics, etc.) - Drogues affectant les systèmes digestif et génito-urinaire (antiacides, laxatifs, diurétiques, etc.)	153,015
Drugs affecting neoplasms, the endocrine system and metabolic diseases (excluding oral contraceptives, - Drogues affectant le néoplasme, les glandes endocrines et le métabolisme, (sauf les contraceptifs oraux)	103,258
Oral contraceptive preparations - Produits contraceptifs oraux	83,602
Drugs affecting parasitic and infective diseases (anti-infectives, antibiotics, sulphonamides, antiseptics, disinfectants, antibacterials) - Drogues contre les parasites et les infections infectieux, antibiotiques, sulfamides, antiseptiques, désinfectants, antibactériens, etc.)	154,936
Vitamins, nutrients and hematinics - Vitamines, aliments nutritifs, médicaments hématoïdiétiques:	
Vitamins in bulk - Vitamines en vrac	13,548
Vitamin preparations - Préparations vitaminiques	83,000
Nutrient preparations, therapeutic - Préparations nutritives, thérapeutiques	(1)
Hematinic preparations - Préparations de substances hématoïdiétiques	4,180
Dermatological preparations - Préparations dermatologiques	27,978
Diagnostic aids - Moyens diagnostiques	36,164
Other medicinal and pharmaceutical products for human use - Autres produits médicinaux et pharmaceutiques pour consommation humaine	213,247
Micro-premixes, macro-premixes and feed supplements - Micro-prémélangés, macro-prémélangés et compléments d'aliments	8,617
Veterinary medicines - Médicaments vétérinaires:	
Antibiotics - Antibiotiques	14,411
Biological products - Produits biologiques	3,292
Coccidiostats - Substances coccidiostatiques	(2)
Drugs affecting parasitic and infective diseases - Drogues pour maladies parasitaires et infectieuses	7,504
Therapeutic vitamin preparations - Préparations de vitamines thérapeutiques	3,991
Other veterinary medicines (including pharmaceutical and medicinal chemical products for use in feed supplements) - Autres médicaments vétérinaires (y compris les médicaments et les produits pharmaceutiques chimiques utilisés dans les compléments alimentaires)	12,957

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983 -  
ConcludedSIC 3741 - Pharmaceutical and Medicine  
IndustryTABLEAU 5. Livraisons le produits de propre fabrication,  
1983 - finCTI 3741 - Industrie des produits pharma-  
ceutiques et des médicaments

	Value - Valeur
	1983
	thousands of dollars
	milliers de dollars
Produits - Concluded - Produits - fin:	
Toilet preparations - Produits de toilette:	
Creams and lotions - Crèmes et lotions	2,529
Hair preparations - Produits capillaires	8,582
Dentifrices and oral preparations, non medicinal - Dentifrices et préparations bu- cales, non médicamenteux	9,246
All other toilet preparations and cosmetics - Tous autres produits de toilette et produits de beauté	}
Other medical supplies, ophthalmic goods and orthopaedic appliances - Autres fourni- tures médicales, articles ophtalmiques et appareils orthopédiques	24,537
All other products - Tous autres produits	31,592
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajuste- ment qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons	-
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement de travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	3,388
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges, discounts sales allowances and returned sales which could not be deduc- ted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur, total des escomptes, reprises et remises qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	-20,171
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	28,952
ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ	1,661,986

(1) Included in "Other medicinal and pharmaceutical products for human use".

(1) Inclus dans "Autres produits médicinaux et pharmaceutiques pour consommation humaine".

(2) Included in "Other veterinary medicines".

(2) Inclus dans "Autres médicaments vétérinaires".

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)  
CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3741  
PHARMACEUTICAL AND MEDICINE INDUSTRY  
SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)  
CLASSIFIES EN 1983 A CTI 3741  
PRODUITS PHARMACEUTIQUES ET MEDICAMENTS  
DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE DU PRINCE EDOUARD  
=====

DIAGNOSTIC CHEMICALS LTD. 4 NEWLAND CRESCENT, CHARLOTTETOWN, C1A 4H5 (04)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ECOSE  
=====

DOMINION BIOPHARMACEUTICALS LIMITED. PO BOX 1035, TRURO, B2N 5G9 (03)

QUEBEC  
=====

A H ROBINS CANADA INC. 5950 COTE DE LIESSE, MONTREAL, H4T 1E2 (05)  
ALLERGAN INC. 2255 SHEPPARD AVE EAST STE 414 W, WILLOWDALE (ONT), M2J 4Y3 (06)  
AYERST MCKENNA & HARRISON INC. 1025 BOUL LAURENTIEN, ST LAURENT, H4R 1J6 (08)  
BRISTOL-MYERS CANADA INC. PO BOX 6313 STATION J, OTTAWA (ONT), K2A 3Y4 (06)  
BURROUGHS WELLCOME INC. 16751 ROUTE TRANS-CANADIENNE, KIRKLAND, H9H 4J4 (07)

CANADA PACKERS INC (CHEMICALS DIV). (LA SALLE), 95 ST CLAIR AVE W, TORONTO (ONT), M4V 1P2 (05)  
CIBA-GEIGY CANADA LTD. (DORVAL), 6860 CENTURY AVE, MISSISSAUGA (ONT), L5N 2W5 (06)  
CYANAMID CANADA INC. (BAIE D'URFE'), 2031 KENNEDY ROAD, SCARBOROUGH (ONT), M1P 2M4 (07)  
DESERGERS LIMITÉE, 8480 BOUL ST-LAURENT, MONTREAL, H2P 2M6 (03)  
EX-LAX LTD/LTEE. (MONTREAL), 4 MONTREAL RD, CORNWALL (ONT), K6H 1B1 (03)

FRANK W HORNER INC. 5485 RUE FERRIER, MONT ROYAL, H4P 1M6 (07)  
HOECHST CANADA INC. (DIV PHARMACEUTIQUES), 4045 BOUL COTE VERTU, MONTREAL, H4R 1R6 (04)  
I A F PRODUCTION INC. 531 BOUL DES PRAIRIES, LAVAL, H7V 1B7 (06)  
I C N CANADA LIMITED-LIMITÉE, 1956 RUE BOURDON, MONTREAL, H4M 1V1 (06)  
LABORATOIRE PHARMAVITE LABORATORIES INC. 6755 BOUL MAURICE DUPLESSIS, MONTREAL NORD, H1G 1Z5 (03)

LABORATOIRES BEECHAM INC. 115 BOUL BRUNSWICK, POINTE CLAIRE, H9R 1A4 (05)  
LABORATOIRES NORDIC INC. 2775 BOVET CP 403, CHOMÉDY LAVAL, H7S 2A4 (06)  
LES LABORATOIRES ABBOTT LTD. 5400 COTE DE LIESSE, MOUNT ROYAL, H4P 1A5 (08)  
MERCK FROSST CANADA INC. CP 1005, POINTE-CLAIREF, H9R 4P8 (08)  
P V U INC. 345 BOUL LABBE NORD, VICTORIAVILLE, G6P 1B1 (05)

PHARMATICS LTD. (96808 CANADA LTD), 8370 LA BARRE, MONTREAL, H4P 2E7 (05)  
RHONE-POULENC PHARMA INC. 8580 ESPLANADE, MONTREAL, H2P 2R9 (06)  
ROUGIER INC. 8480 BOUL ST LAURENT, MONTREAL, H2P 2M6 (06)  
SANDOZ CANADA INC. (POINTE CLAIRE), 385 BOUL BOUCHARD, DORVAL, H9S 1A9 (06)  
SCHERING CANADA INC. 3535 ROUTE TRANS CANADIENNE, POINTE CLAIRE, H9R 1B4 (07)

SQUIBB CANADA INC. 2365 COTE DE LIESSE, MONTREAL, H4N 2M7 (07)  
STIEFEL CANADA INC. 6635 HENRI BOURASSA O, MONTREAL, H4E 1E1 (04)

ONTARIO  
=====

ABBOTT LABORATORIES LTD. (BROCKVILLE), 5400 COTE DE LIESSE RD, MONT ROYAL (QUE), H4P 1A5 (04)  
ABBOTT LABORATORIES LTD. (STERILAB DOWNSVIEW), 5400 COTE DE LIESSE RD, MOUNT ROYAL (QUE), H4P 1A5 (05)  
ALCON CANADA INC. 6500 KITIMAT RD, MISSISSAUGA, L5N 2B8 (06)  
APTEX INCORPORATED, 150 SIGNET DRIVE, WESTON, M9L 1T9 (06)  
BARNES MIND HYROCURVE CANADA. 6535 MILCREEK DR UNIT 67, MISSISSAUGA, L5N 2M2 (04)

BLOCK DRUG COMPANY (CANADA) LTD. 36 NORTHLINE RD, TORONTO, M4B 3E3 (06)  
C E JAMESON & COMPANY (DOMINION) LIMITED. 2051 AMBASSADOR DRIVE, WINDSOR, N8C 3R5 (05)  
CANADA PACKERS INC (CHEMICALS DIV). (GLEN SCARLETT), 95 ST CLAIR AVE W, TORONTO, M4V 1P2 (04)  
CANADA PACKERS INC (CHEMICALS DIV). 95 ST CLAIR AVE W, TORONTO, M4V 1P2 (03)  
CONNAUGHT LABORATORIES LTD. 1755 STEELES AVE W, WILLOWDALE, M2R 3T4 (08)

CUSTOM PHARMACEUTICALS LIMITED. 330 JARVIS ST, FORT ERIE, L2A 2S9 (05)  
DEXTRAN PRODUCTS LIMITED. 421 COMSTOCK ROAD, SCARBOROUGH, M1L 2H5 (03)  
DOW CHEMICAL CANADA INC. 7777 KEELE STREET UNIT 10, CONCORD, L4K 1Y7 (05)  
DRUGGISTS CORPORATION LTD. 795 PHARMACY AVE, SCARBOROUGH, M1L 3K2 (05)  
G D SEARLE & CO OF CANADA LTD. 400 IROQUOIS SHORE RD, DAKVILLE, L6H 1M5 (07)

GLAXO CANADA LTD. 1025 THE QUEENSWAY, TORONTO, M8Z 5S6 (07)  
K-VET LIMITED, QUEEN STREET, CAMBRIDGE (HESPLER), N3C 2W5 (04)  
LEWIS-HOWE COMPANY. 1415 JANETTE AVE, WINDSOR, N8X 1Z1 (04)  
MCNEIL PHARMACEUTICAL(CANADA) LIMITED. 600 MAIN ST W, STOUFFVILLE, L0L 1L0 (07)  
MILES LABORATORIES LTD LABORATOIRES MILES LTD. 77 BELFIELD ROAD, REXDALE, M9W 1G6 (07)

NOVOCOL CHEMICAL MFG CO OF CANADA LTD. 52 CHAUNCEY AVE, TORONTO, M8Z 2Z4 (05)  
NOVOPHARM LTD. 1290 ELLESmere ST, SCARBOROUGH, M1P 2Y1 (07)  
ORGANON CANADA LTD. 565 CORONATION DRIVE, WEST HILL, M1E 2K3 (06)  
ORTHO DIAGNOSTIC SYSTEMS INC. 19 GREEN BELT DR, DON MILLS, M3C 1L9 (05)  
ORTHO PHARMACEUTICAL (CANADA) LTD. 19 GREEN BELT DR, DON MILLS, M3C 1L9 (07)

PFIZER CANADA INC. (ARNPRIOR), 17300 TRANS CANADA HWY, KIRKLAND (QUE), H9R 4V2 (05)  
PFIZER CANADA INC. (LONDON), 17300 TRANS CANADA HWY, KIRKLAND (QUE), H9R 4V2 (05)  
R P SCHERER HAROCAPSULE LIMITED. (R P SCHERER CANADA DIV), 137D ARGYLE RD, WINDSOR, N8Y 3K7 (05)  
ROER CANADA INC. 130 EAST DRIVE, BRAMALEA, L6T 1C3 (06)  
SALSbury LABORATORIES LIMITED, MANITOUE DRIVE, KITCHENER, N2C 1L4 (04)

SANDOZ CANADA INC. (ANCA DIV WHITBY), 111 CONSUMERS DRIVE, WHITBY, L1N 5Z5 (06)  
SMITH-KLINE & FRENCH CANADA LTD. 1940 ARGENTIA RD, MISSISSAUGA, L5N 2V7 (07)

ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)  
 CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3741  
 PHARMACEUTICAL AND MEDICINE INDUSTRY  
 SHOWING EMPLOYMENT SIZE RANGES (1)

ETABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)  
 CLASSIFIES EN 1983 A CTI 3741  
 PRODUITS PHARMACEUTIQUES ET MEDICAMENTS  
 DONNANT L'EMPLOI PAR TRANCHE DE TAILLE (1)

ONTARIO

STERILE PHARMACEUTICALS LTD. 6515 KITIMAT RD. MISSISSAUGA. L5N 2X5 (06)  
 STERISYSTEMS LTD. (WEBBER PHARMACEUTICAL DIV). 3909 NASHUA DRIVE UNIT #9. MISSISSAUGA. L4V 1P3 (03)  
 STERIVET LABORATORIES LIMITED. 3909 NASHUA DR UNIT 6. MISSISSAUGA. L4V 1R3 (03)  
 STERLING DRUG LTD. YONGE ST SOUTH. AURORA. L4G 3G9 (08)  
 SYNTEX INC. 2100 SYNTEX COURT. MISSISSAUGA. L5N 3X4 (07)  
 TRAVENOL CANADA INC. 6695 AIRPORT RD. MISSISSAUGA. L4V 1E5 (07)  
 UPJOHN INTER-AMERICAN CORP. 865 YDRE MILLS RD. ODN MILLS. M3B 1Y6 (07)  
 WAMPOLE INCORPORATED. OUFFERIN ST. PERTH. K7H 3E6 (06)  
 WARNER-LAMBERT CANADA INC (PARKE-DAVIS DIV). BROCKVILLE. K6V 5W5 (07)  
 WHITEHALL LABORATORIES LIMITED. (COOKSVILLE). PO BOX 260 STN U. TORONTO. M8Z 5P4 (06)  
 WYETH LIMITED. 2109 OTTAWA STREET. WINDSOR. N8Y 1R8 (07)

MANITOBA

AYERST ORGANICS LTD. (BRANDON). 1025 LAURENTIEN BLVD. MONTREAL (QUE). H4R 1J6 (04)  
 DOMINION VETERINARY LABORATORIES LIMITED. 800 MAIN STREET. WINNIPEG. R2W 3R4 (03)

ALBERTA

ALPKEM-WESTERN LIMITED. 3 6160 40 ST SE. CALGARY. T2C 1Z3 (03)  
 BANNER GELATIN PRODUCTS (CANADA) LTD. BOX 940. OEDS. TOM 1PO (04)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE BRITANNIQUE

STANLEY DRUG PRODUCTS LIMITED. 1353 MAIN STREET. NORTH VANCOUVER. V7J 1C5 (05)  
 TROPHIC CANADA LTD. 260 OKANAGAN AVENUE EAST. PENTICTON. V2A 3J2 (04)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES  
 CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

NOTE: ADDRESSES PROVIDED ARE MAILING ADDRESSES. IN SOME INSTANCES, THESE MAY BE PHYSICAL LOCATIONS.  
 IL S'AGIT DES ADRESSES POSTALES. DANS CERTAINS CAS ELLES CORRESPONDENT EGALEMENT AUX ADRESSES DE VOIRIE

## SECTION II

SIC 3761 - SOAP AND CLEANING COMPOUNDS INDUSTRY

### INTRODUCTION

#### Definition of the Industry

The Soap and Cleaning Compounds Industry in the 1980 Standard Industrial Classification comprises those establishments primarily engaged in manufacturing soap in any form, synthetic detergents, cleansers, washing powders and cleaning preparations, including scouring powders and hand cleansers. This industry also includes establishments primarily engaged in manufacturing household laundry bleaches and blueing.

#### Review of 1983

The number of establishments primarily engaged in manufacturing soap and cleaning compounds increased by five to 138 in 1983 (see List of Large Establishments at the end of this section).

Shipments of goods of own manufacture reached \$1,169.0 million in 1983, an increase of 5.5% over 1982. Manufacturing value added registered a net increase of 6.0% to \$558.8 million.

CTI 3761 - INDUSTRIE DES SAVONS ET COMPOSÉS POUR LE NETTOYAGE

#### Définition de l'industrie

L'industrie des savons et composés pour le nettoyage dans la Classification type des industries de 1980 comprend les établissements qui s'occupent principalement de la fabrication de savons de toutes sortes, de détersifs synthétiques, de produits de nettoyage, de poudres de lessive et de préparations de nettoyage, y compris les poudres à récurer et les produits à détacher les mains. Elle comprend aussi les établissements qui s'occupent surtout de la fabrication de produits ménagers de blanchiment et d'azurage pour la lessive.

#### Revue de 1983

Le nombre d'établissements dont l'activité principale est la fabrication de savon et de produits de nettoyage augmentait de cinq pour s'établir à 138 en 1983 (voir la liste des grands établissements déclarants à la fin de cette section).

La valeur des livraisons de produits de propre fabrication a atteint un niveau de \$1,169.0 millions en 1983, une augmentation de 5.5% par rapport à 1982. La valeur ajoutée par l'activité manufacturière a enregistré une croissance nette, de 6.0% pour s'établir à \$558.8 millions.

TABLE 1. Principal Statistics, 1982-1983

1980 SIC(1) 3761 SOAP &amp; CLEANING COMPOUNDS INDUSTRY

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1982-1983

1980 CT(1) 3761 SAVONS &amp; COMPOSÉS DE NETTOYAGE

	Number of estab- lishments  Nombre d'éta- blisse- ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale										
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée							
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-paiées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires								
thousands of dollars milliers de dollars											thousands of dollars milliers de dollars								
<b>1982</b>																			
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	1	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x							
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x							
Québec	38	495	1,004	7,550	1,605	42,312	97,053	53,234	1	1,054	20,654	58,570							
Ontario	63	3,266	8,875	71,092	12,558	500,884	958,873	443,756	4	6,495	158,474	474,649							
Manitoba	5	40	79	630	86	4,162	10,324	6,033	-	107	1,923	6,924							
Saskatchewan	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x							
Alberta	9	50	101	923	213	6,405	14,473	8,141	-	126	2,645	9,306							
British Columbia - Colombie-Britannique	11	55	95	1,070	181	6,427	15,622	9,432	1	213	5,482	10,502							
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Canada	133	3,955	8,252	82,112	14,901	565,131	1,107,941	527,152	6	8,103	191,288	566,960							
<b>1983:</b>																			
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	2	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x							
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3	x	x	x	x	x	x	x	-	x	x	x							
Québec	42	549	1,154	9,202	1,858	42,804	103,574	58,812	2	1,108	24,014	67,720							
Ontario	64	3,305	6,971	77,544	14,363	522,543	1,012,678	469,214	6	6,525	171,306	494,644							
Manitoba	4	29	61	503	108	3,430	8,215	4,653	-	101	2,340	5,277							
Saskatchewan	4	28	64	488	121	1,972	3,577	1,541	-	39	725	1,604							
Alberta	7	52	111	1,122	236	6,563	17,143	10,297	-	157	4,104	11,963							
British Columbia - Colombie-Britannique	12	49	99	1,088	166	6,094	15,624	9,251	1	226	5,850	10,241							
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Canada	138	4,047	8,530	90,624	16,965	586,466	1,169,067	558,805	9	8,242	210,375	596,936							
Percentage change - Taux de variation:																			
1983-1982	+ 3.8	+ 2.3	+ 3.4	+ 10.4	+ 13.9	+ 3.8	+ 5.5	+ 6.0	+ 50.0	+ 1.7	+ 10.0	+ 5.3							

(1) User should refer to introduction for concordance to 1970 SIC.

(2) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec le CAE de 1970.

**TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed,(1) 1983**

1980 SIC(2) 3761 SOAP & CLEANING COMPOUNDS INDUSTRY

TABLEAU 2. Statistiques principales suivant les effectifs totaux(1) 1983

1980 CT(2) 3761 SAVONS & COMPOSES DE NETTOYAGE

Average number employed Nombre moyen d'employés	Number of establish- ments Nombre d'établis- sements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salarisés		Value added Valeur ajoutée
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Treatments and salaries Traitements et salaires	
thousands of dollars milliers de dollars												
0- 4	38	57	109	859	76	3,023	4,402	1,306	8	57	858	1,306
5- 9	23	128	256	2,003	316	10,888	17,090	6,003	1	162	2,615	7,455
10- 19	25	257	534	4,285	729	23,095	39,508	15,785		339	6,634	16,479
20- 49	26	446	931	8,096	1,964	47,698	102,985	53,253		840	18,021	60,735
50- 99	12	461	944	8,406	1,853	53,508	108,035	53,239		895	19,924	64,132
100-199	6	515	1,026	9,961	1,493	77,288	161,574	81,891		840	19,108	88,447
200-499	5	714	1,445	10,420	1,182	77,632	166,716	87,586		1,341	27,595	91,453
500-999	3	1,469	3,285	46,594	9,352	293,334	568,757	259,742				
1,000 or over - ou plus										3,768	115,620	266,929
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires												
Total	138	4,047	8,530	90,624	16,965	586,466	1,169,067	558,805	9	8,242	210,375	596,936

(1) Includes working owners and partners.

(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) User should refer to the introduction for concordance to 1970 SIC.

(2) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec la CAE de 1970.

TABLE 3. Inventories, 1963

TABLEAU 3. Stocks, 1983

	Manufacturing activity - Activité manufacturière				Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale Activité non-manufacturière - Produit ou matières achetées pour la revente
	Materials, supplies, etc. Matières, fournitures, etc.	Goods in process Produits en cours	Finished products of own manufacture Produits finis de propre fabrication	Total	
	thousands of dollars milliers de dollars				
Opening - Ouverture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	x	x	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Quebec	5,942	180	3,668	9,791	2,287
Ontario	52,053	9,111	80,167	141,331	12,467
Manitoba	599	-	479	1,078	155
Saskatchewan	347	x	x	422	x
Alberta	888	-	726	1,614	247
British Columbia - Colombie-Britannique	1,186	-	1,119	2,304	185
Yukon and Northwest Territories - Yukon et les Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
<b>Canada</b>	<b>61,521</b>	<b>9,299</b>	<b>88,506</b>	<b>157,326</b>	<b>15,458</b>
Closing - Fermeture:					
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	x	x	x	x	x
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	x	x	x	x	x
Quebec	6,209	236	3,512	9,958	2,082
Ontario	53,202	8,505	74,215	135,922	11,034
Manitoba	508	-	455	963	75
Saskatchewan	378	x	x	510	x
Alberta	925	-	678	1,604	202
British Columbia - Colombie-Britannique	1,372	-	1,005	2,377	100
Yukon and Northwest Territories - Yukon et les Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-
<b>Canada</b>	<b>63,004</b>	<b>8,800</b>	<b>80,175</b>	<b>151,979</b>	<b>13,577</b>

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity,  
1983

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manu-  
facturière, 1983

SIC 3761 - Soap and Cleaning  
Compounds Industry

CTI 3761 - Industrie des sa-  
vons et composés  
pour le nettoyage

	1983	
	Quantity	Cost
	Quantité	Coût
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:		
Materials used - Matières utilisées:		
Acids - Acides:		
Fatty - Gras	5 720	7,996
Hydrochloric (Muriatic) - Chlorhydriques (muriatique)	2 281	333
Phosphoric - Phosphoriques	6 300	5,130
Sulphuric (including oleum) new acid - Sulfuriques (y compris oléum) acide frais	20 573	3,112
Other inorganic acids - Autres acides inorganiques	...	1,234
Other organic acids - Autres acides organiques	...	1,155
Alcohols - Alcools:		
Ethyl - Éthyliques	...	4,189
Fatty - Gras	7 729	11,090
Isopropyl - Isopropyliques	1 560	1,350
Other alcohols - Autres alcools	...	7,876
Chlorine - Chlore	17 106	3,876
Detergent alkylates (base for synthetic detergents, alkylaryl sulphonates, etc.) - Alkylates détersifs (base de détersifs synthétiques, sulfonates alkylaryles, etc.)	37 550	37,718
Ethanolamines, (mono, di, tri) - Éthanolamines, (mono, di, tri)	..	1,982
Ethylene oxide - Oxyde d'éthylène	..	(1)
Glycerine, all types - Glycérine, tous genres	3 692	4,932
Sodium nitrilotriacetate (N.T.A.) - Nitrilotriacétate de sodium (N.T.A.)	19 946	29,531
Phenol (carbolic acid) - Phénol (acide carbolique)	1 177	1,411
Phosphates:		
Calcium phosphate - Phosphate de calcium	876	591
Sodium tripolyphosphate - Tripolyphosphate de sodium	19 627	22,618
Sodium tripolyphosphate - Phosphate trisodique	6 535	4,840
Tetrasodium (pyro-) phosphate - Pyrophosphate tétrasodique	6 442	7,258
Other phosphates - Autres phosphates	...	9,346

See footnote(s) at end of table.

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983 - Continued

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983 - suite

CTI 3761 - Industrie des savons et  
composés pour le  
nettoyage

	1983	
	Quantity	Cost
	Quantité	Coût
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
<b>Materials used - Continued - Matières utilisées - suite:</b>		
Sodium:		
Carbonate (soda ash) - Carbonate (sel de soude)	25 828	6,083
Carboxymethylcellulose - Carboxyméthylcellulose	533	982
Hydroxide (caustic soda), liquid - Hydroxyde (soude caustique), liquide	50 388	13,481
Hydroxide (caustic soda), flake or solid - Hydroxyde (soude caustique), flocons ou solide	4 445	2,704
Sesquicarbonate	4 449	1,220
Silicate (including metasilicate) - Silicate (y compris métasilicate)	42 687	10,348
Sulphate - Sulfate	50 659	10,221
Inorganic chemicals - Produits chimiques inorganiques:		
Chlorides, chlorites and chlorates - Chlorures, chlorites et chlorates	..	843
Sulphides, dithionites, sulphoxylates, sulphites, thiosulphates, sulphates and persulphates -		
Sulfures, hyposulfites, sulfroxylates, sulfites, thiosulfates, sulfates et persulfates	..	1,397
Other metallic salts and peroxy salts of inorganic acids - Autres sels métalliques et persels		
d'acides inorganiques	..	3,211
Potassium hydroxide (caustic potash) - Hydroxyde de potassium (potasse caustique)	..	906
Other inorganic chemicals - Autres produits chimiques inorganiques	..	4,518
Organic chemicals - Produits chimiques organiques:		
Hydrocarbons and their derivatives - Hydrocarbures et leurs dérivés	..	3,094
Phenols, ethers, aldehydes, ketones and their derivatives - Phénols, éthers, aldéhydes, cétones	..	1,252
et leurs dérivés		
Nitrogen-function compounds - Composés de fonction azote	..	1,598
Other organic chemicals - Autres produits chimiques organiques	..	12,438
Chemical products - Produits chimiques:		
Optical brighteners, organic - Aviveurs optiques, organiques	..	4,194
Perfumes - Parfums	..	16,335
Surface active agents (surfactants) - Produits tensio-actifs (surfactants)	..	15,523
Synthetic detergents (liquid, solid, granules, purchased only) - Détergents synthétiques (liquides, solides, granuleux, achat seulement)	..	12,942
Plastic materials, not shaped - Matières plastiques, non façonnées	..	7,618
Other chemical products - Autres produits chimiques	..	35,080
Animal oils and fats - Huiles et corps gras d'origine animale:		
Tallow, inedible - Suif, non comestible	23 929	11,045
Other animal oils and fats - Autres huiles et graisses animales	...	820
Gum, wood and vegetable extracts - Extraits de gomme, de bois et de végétaux	...	5,159
Vegetable oils (crude) - Huiles végétales (brutes):		
Coconut - De coco	7 732	6,024
Other vegetable oils - Autres huiles végétales	...	35,880
All other oils, fats, waxes, extracts and derivatives, animal and vegetable - Tous autres huiles, corps gras, cires, extraits et dérivés, d'origine animale et végétale	...	6,276
Petroleum and coal products - Produits du pétrole et de la houille	...	1,000
All other materials and components used - Toutes autres matières et composantes utilisées	...	11,728

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983 - Concluded

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983 - fin

SIC 3761 - Soap and Cleaning Compounds Industry

CTI 3761 - Industrie des savons et composés pour le nettoyage

	1983	
	Quantity	Cost
	Quantité	Coût
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
Materials used - Concluded - Matières utilisées - fin:		
Containers and other packaging materials and supplies used - Conteneurs et autres matières et fournitures d'emballage utilisées:		
Folding and set-up (rigid) boxes, paperboard - Boîtes pliantes et montées (rigides) en carton	..	21,000
Cans and drums, fibre - Boîtes et barils en fibre	..	11,509
Collapsible tubes, metal - Tubes répliables, en métal	..	7,467
Corrugated boxes and cartons, paper and paperboard - Boîtes et cartons, de papier et de carton ondulé	..	30,625
Glass containers - Conteneurs de verre	..	5,774
Plastic bottles and containers - Bouteilles et bonbonnes de plastique	..	31,613
Labels, tags and wrappers - Étiquettes et jaquettes	..	3,894
All other containers and packaging materials used - Tous autres contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisées	..	37,550
Ajustment for establishments reporting purchases rather than materials used - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées	..	-1,287
Operating, maintenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	..	10,620
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments classified to this industry - Montant versé à d'autres pour travail exécuté sur des matières appartenant aux établissements classifiés à cette industrie	..	91
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	..	18,122
<b>TOTAL</b>	<b>..</b>	<b>586,466</b>

(1) Included with "Other Organic Chemicals".

(1) Inclus avec "Autres produits chimiques organiques".

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983

TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983

	1983	
	Quantity	Value
	Quantité	Valeur
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:		
Products - Produits:		
Soaps - Savon:		
Bars - Paines:		
Toilet - Toilette	27 342	82,408
Laundry and household - Blanchisserie et ménage	..	(1)
Chips, flakea, noodles - Paillettes, flocons, copeaux	..	(1)

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983 - Continued  
TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983 - suite

SIC 3761 - Soap and Cleaning Compounds Industry  
CTI 3761 - Industrie des savons et composés pour le nettoyage

	1983	
	Quantity	Value
	Quantité	Valeur
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
Products - Continued - Produits - suite:		
Soaps - Continued - Savon - suite:		
Liquid - Liquide	14 371	15,117
Mechanics' hand soap and paste - Savons et pâtes pour les mains, pour mécaniciens	448	711
Waterless hand soap - Savon à sec pour les mains	552	630
All other soaps - Tous autres savons	...	19,617
Synthetic detergents - Détersifs synthétiques:		
Granular, built - Granuleux, avec adjuvant:		
Packaged containers (under 12 kg) - Empaquetés (moins de 12kg)	174 395	257,881
Bulk (12 kg and over) - En vrac (12 kg et plus)	14 643	17,767
Granular, unbuilt, bulk - Granuleux, sans adjuvant, en vrac	1 324	1,852
Liquid (including paste) - Liquides (y compris en pâte):		
Light duty (unbuilt) - Doux sans adjuvant:		
Packaged (containers under 5 litres) - Empaquetés (contenants de moins de 5 litres)	44 631	77,493
Bulk (5 litres and over) - En vrac (5 litres et plus)	27 550	29,110
Heavy duty (built) - Fort (avec adjuvant)	19 949	28,175
Automatic dishwashing products (including bottle cleaning compounds) - Produits pour les machines à laver la vaisselle (y compris les composés de nettoyage de bouteilles)	50 655	62,773
Other synthetic detergents - Autres détersifs synthétiques	...	(2)
Washing and cleaning products (other than soaps and detergents) - Composés de blanchissage et de nettoyage (autres que savon et détersifs):		
Bleaches, household - Produits de blanchiment, d'usage domestique	..	52,057
Disinfectants, household - Désinfectants, ménagers	..	(2)
Drain pipe cleaner - Nettoyeurs de tuyaux d'écoulement	3 431	5,364
Fabric softeners - Adoucisseurs de tissus	..	86,801
General purpose cleaners - Nettoyeurs pour tâches générales:		
Household - Ménagers	86 175	88,062
Industrial - Industriels:		
Granular - Granuleux	..	12,106
Liquid - Liquides	..	19,138

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983 - Concluded  
 TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983 - fin

SIC 3761 - Soap and Cleaning Compounds Industry

CTI 3761 - Industrie des savons et composés pour le nettoyage

	1983	
	Quantity	Value
	Quantité	Valeur
	metric tonnes	thousands of dollars
	tonnes métriques	milliers de dollars
<b>Products - Concluded - Produits - fin:</b>		
Other general purpose cleaners - Autres nettoyeurs pour tâches générales	...	(2)
Scouring cleaners, abrasive - Nettoyeurs à récurer, abrasifs	15 821	18,747
Toilet bowl cleaner - Nettoyeurs pour cuvettes de toilettes	19 936	15,031
Floor cleaners, solvent - Nettoyeurs à planchers, avec solvants	..	2,572
Cleaning compounds, metal - Composés pour le nettoyage des métaux	6 131	13,231
Rug cleaners - Nettoyeurs à tapis	..	(2)
All other washing and cleaning products - Tous autres composés de blanchissage et de nettoyage	...	66,724
<b>Toilet preparations - Préparations de toilette:</b>		
Dentifrices, paste and powder - Dentifrices, pâtes et poudres	8 506	66,608
Hair preparations (including shampoo) - Produits capillaires (y compris le shampoing)	..	42,128
Other toilet preparations - Autres préparations de toilette		litres
Miscellaneous products - Produits divers:		
Floor polish, liquid (including self-polishing) - Cire à planchers, liquides (y compris auto-cirantes)	4 356 711	9,732
Chemicals and chemical products - Produits chimiques	...	21,053
Industrial chemical specialties - Spécialités chimiques industrielles	...	20,904
All other products - Tous autres produits		-11,596
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons		-
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement du travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	...	(3)
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges, discounts, sales allowances and returned sales which could not be deducted from individual commodity items described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur, total des escomptes, reprises et remises qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	...	(3)
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	...	27,936
<b>ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ</b>	<b>...</b>	<b>1,169,067</b>

(1) Included with "All other soaps".

(1) Inclus avec "Tous autres savons".

(2) Included with "All other washing and cleaning products".

(2) Inclus avec "Tous autres composés de blanchissage et de nettoyage".

(3) Included with "All other products".

(3) Inclus avec "Tous autres produits".

**ESTABLISHMENTS (Excluding Small Businesses)  
CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3761 SOAP AND  
CLEANING COMPOUNDS INDUSTRY SHOWING  
EMPLOYMENT SIZE RANGES(1)**

**ÉTABLISSEMENTS (sauf les petites entreprises)  
CLASSIFIÉS EN 1983 À CTI 3761 SAVONS, ET COM-  
POSÉS POUR LE NETTOYAGE DONNANT L'EMPLOI PAR  
TRANCHE DE TAILLE(1)**

**Nova Scotia - Nouvelle-Écosse**

Diversey Wyandotte Inc., (Dartmouth), 2645 Royal Windsor Dr. Clarkson Stn., Mississauga (Ont.), L5J 1L1 (04)

**New Brunswick - Nouveau-Brunswick**

Bristol-Myers Canada Inc., (Moncton), 99 Vanderhoof Ave., Toronto (Ont.), M4G 2H6 (04)

**Ontario**

Acme Chemicals Limited, 580 Evans Ave., Toronto, MBW 4W6 (04)  
 Amway Manufacturing Co. Limited, 1151 Green Valley Rd., P.O. Box 5151, London, N6A 5J1 (05)  
 Boyle-Midway (Canada) Ltd., P.O. Box 7, Toronto, MBZ 5M5 (07)  
 Bristol-Myers Canada Inc., (Leaside), 99 Vanderhoof Ave., Toronto, M4G 2H6 (06)  
 C.C.L. Industries Inc., (Champac Liquid), 13 Bethridge Rd., Rexdale, M9W 1M6 (07)  
 C.C.L. Industries Inc., (Conn Chem & Armstrong Lang Lab), 26 Waterman Ave., Toronto, M4B 6Y5 (07)  
 C.C.L. Industries Inc., (Chempac Powder), 994 Islington, Toronto, MBZ 4P8 (06)  
 C.E.K. Mfg. Ltd., (K.E.M. Div.), 6660 Campobello Rd., Mississauga, L5M 2B7 (06)  
 C.K.R. Inc. Attn. Cost Acctg., (Colgate-Palmolive Div.), 64 Colgate Ave., Toronto, M4M 1N7 (08)  
 Canada Packers Inc., (Chemicals Div.), (Front St.), 95 St. Clair Ave. W., Mississauga, M4V 1P2 (02)  
 Canada Packers Inc., (Chemicals Div.), 95 St. Clair Ave. W., Mississauga, M4V 1P3 (03)  
 Cantol Limited, (Milliken), Box 2400, Don Mills, M3C 2T9 (04)  
 Deb Swarfega Limited, P.O. Box 730, Waterford, NOE 1Y0 (04)  
 Diversey Wyandotte Inc., 2645 Royal Windsor Dr., Mississauga, L5J 1L1 (07)  
 Domtar Inc. (Chemical Group), (Organic Chemicals Division), Longford, LOK 1C0 (05)  
 Dubois Chemicals of Canada Ltd., 64 Kenhar Drive, Weston, M9L 1N3 (07)  
 Dustbane Products Limited, (Hurdmans Bridge), P.O. Box B381, Ottawa, K1G 3K1 (04)  
 Dutch Chemicals Inc., (Clayson Rd.), 1880 Chamblly, Montréal (Qué.) H1W 3J2 (04)  
 Economics Laboratory Canada Ltd., 60 Torlake Crescent, Toronto, MBZ 1C2 (06)  
 Eschem Canada Inc., (Swift Chemical Specialties), 16 Fountain St. W., Guelph, N1H 3P2 (03)  
 Kert Chemical Industries Inc., 171 Fenmar Dr., Weston, M9L 1M8 (05)  
 Lever Detergents Limited, 1 Sunlight Park Road, Toronto, M4M 1B6 (08)  
 McKay Specialties Canada Ltd., 33 Labatt Ave., Toronto, M5A 1Z1 (04)  
 Miles Laboratories Ltd. Laboratoires Miles Ltée., (Grocery Products Div.), 77 Belfield Road, Rexdale,  
     M9W 1G6 (05)  
 Nch Canada Inc., (Bramalea), 245 Orenda Road, Brampton, L6T 1E7 (05)  
 Oakite Products of Canada Ltd., (Bramalea), 50 Valley Road, Berkeley Heights (USA), 007 922 (02)  
 Procter & Gamble Inc., (Brockville), P.O. Box 355 Stn. A, Toronto, M5W 1C5 (06)  
 Procter & Gamble Inc., (Hamilton), P.O. Box 355 Stn. A, Toronto, M5W 1C5 (08)  
 Savonex Household Products Ltd., 353 Eastern Ave., Toronto, M4M 1B7 (04)  
 Taylor Soaps Perfumes Ltd., 30 Kern Rd., Don Mills, N3B 1T1 (05)  
 Tre Stelle Chemical Co. Ltd., 85 Basaltic Rd., Concord, L4K 1G4 (03)  
 Valley Camp Inc., (Copeland Lab. Div.), 41 Racine Rd., Rexdale, M9W 2Z6 (04)  
 Witco Chemical Canada Limited, (Brantford), 2 Lansing Square, Willowdale, M2J 4Z4 (04)  
 Witco Chemical Canada Limited, (Concord Div.), 2 Lansing Square, Willowdale, M2J 4Z4 (04)

See footnote at the end of table.

**ESTABLISHMENTS (Excluding Small Businesses)  
CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3761 SOAP AND  
CLEANING COMPOUNDS INDUSTRY SHOWING  
EMPLOYMENT SIZE RANGES(1)**

**ÉTABLISSEMENTS (sauf les petites entreprises)  
CLASSIFIÉS EN 1983 À CTI 3761 SAVONS, ET COM-  
POSÉS POUR LE NETTOYAGE DONNANT L'EMPLOI PAR  
TRANCHE DE TAILLE(1)**

**Manitoba**

Bristol-Myers Canada Inc., (St. Boniface), 99 Vanderhoof Ave., Toronto (Ont.), M4G 2H6 (03)  
 Cangard Industries Ltd., 1717 Dublin Ave., Winnipeg, R3H 0H2 (02)  
 Diversey Wyandotte Inc., (Winnipeg), 2645 Royal Windsor Dr., Mississauga (Ont.), L5J 1L1 (04)  
 Dustbane Products Limited, (Winnipeg), P.O. Box 8381, Ottawa (Ont.), K1G 3K1 (03)

**Saskatchewan**

Chemtec Chemicals Ltd., P.O. Box 1576 Inland Dr., Regina, S4P 3C4 (03)  
 Quasar Manufacturing Ltd., P.O. Box 67, Regina, S4P 2Z5 (02)

**Alberta**

Bristol-Myers Canada Inc., (Edmonton), 99 Vanderhoof Ave., Toronto (Ont.) M4G 2H6 (04)  
 Diversey Wyandotte Inc., (Edmonton), 2645 Royal Windsor Dr., Mississauga (Ont.) L5J 1L1 (05)  
 Hypochlor Ltd., 5516E-40 St. S.E., Calgary, T2C 2A1 (02)  
 Ostrem Chemical Co. Ltd., Box 5584, Edmonton, T6C 4E9 (03)  
 Precision Chemical Manufacturing Ltd., 16671 113 Ave., Edmonton, T5M 2Z3 (03)  
 R&M Chemicals & Janitor Supplies Ltd., 15909-114 Avenue, Edmonton, T5M 2Z3 (03)

**British Columbia - Colombie-Britannique**

Active Chemicals (1979) Ltd., 7803 Progress Way, Delta, V4G 1A3 (03)  
 Bristol-Myers Canada Inc., (new Westminster), 99 Vanderhoof Road, Toronto (Ont.), M4G 2H6 (04)  
 Diversey Wyandotte Inc., (Vancouver), 2645 Royal Windsor Dr., Mississauga (Ont.), L5J 1L1 (04)  
 Savolite Chemical Company Ltd., 7901 Progress Way, Delta, V4G 1A3 (04)

(1) Employment Size Range Codes. - Codes des tranches de taille de l'emploi.

Code	Number Employed Personnes occupées	Code	Number Employed Personnes occupées
(01)	0- 4	(07)	200- 499
(02)	5- 9	(08)	500- 999
(03)	10- 19	(09)	1,000-1,499
(04)	20- 49	(10)	1,500-2,499
(05)	50- 99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

Note: Addresses provided are mailing addresses, in some instances, these may be physical locations. -  
 Il s'agit des adresses postales. Dans certains cas elles correspondent également aux adresses  
 de voirie.

## SECTION III

SIC 3771 - TOILET PREPARATIONS INDUSTRY

CTI 3771 - INDUSTRIE DES PRODUITS DE TOILETTE

### INTRODUCTION

#### Definition of the Industry

For statistical purposes the Toilet Preparations Industry in the 1980 Standard Industrial Classification comprises establishments primarily engaged in manufacturing perfumes, cosmetics, and other toilet preparations.

#### Review of 1983

The number of establishments in this industry increased to 84 in 1983. The value of shipments of goods of own manufacture rose 11.4% to \$741.6 million. The increased shipments combined with a moderate increase in the cost of materials and supplies to produce a 13.2% increase in the manufacturing value added to a level of \$514.7 million.

#### Définition de l'industrie

Aux fins de la statistique, l'Industrie des produits de toilette de la Classification type des industries de 1980 s'applique aux entreprises dont l'activité principale est la fabrication des parfums, cosmétiques et d'autres produits de toilette.

#### Revue de 1983

Le nombre d'établissements dans cette industrie augmentait de 84 en 1983. La valeur des livraisons de produits de propre fabrication a progressé, augmentant de 11.4% pour s'établir à \$741.6 millions. Les livraisons plus élevées combinées avec l'augmentation modérée du coût des matières et fournitures ont produit une augmentation de 13.2% dans la valeur ajoutée à la manufacture pour s'établir à un niveau de \$514.7 millions.

TABLE 1. Principal Statistics, 1982-1983

1980 SIC(1) 3771 TOILET PREPARATIONS INDUSTRY

TABLEAU 1. Statistiques principales, 1982-1983

1980 CTI(1) 3771 INDUSTRIE DES PRODUITS DE TOILETTE

	Number of estab- lish- ments	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale				
		Production and related workers			Cost of fuel and elec- tricity	Cost of materials and supplies	Value of shipments of goods of own manu- facture	Value added	Number of working owners and partners	Employees			
		Travailleurs de la production et assimilés								Nombre	Salaries and wages		
		Nombre	Thousands of per- son-hours paid	Wages	Cost of combustible et de l'élec- tricité	Coût des matières et four- nitures	Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Valeur ajoutée	Nombre de proprié- taires et associés actifs	Nombre	Salaries and wages		
thousands of dollars													
milliers de dollars													
<b>1982:</b>													
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Québec	28	1,561	3,255	27,722	1,971	104,029	323,820	218,894	-	3,507	73,187	235,983	
Ontario	38	2,153	4,580	33,459	2,922	103,312	338,795	234,406	-	4,163	84,415	252,739	
Manitoba	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	7	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Canada	74	3,758	7,916	61,686	4,954	209,013	665,725	454,504	-	7,769	159,238	490,318	
<b>1983:</b>													
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Québec	32	1,732	3,527	31,547	2,147	102,148	340,901	236,737	-	4,065	89,159	311,848	
Ontario	45	2,561	5,264	39,101	3,374	119,049	397,851	277,007	-	4,598	96,116	301,615	
Manitoba	1	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Alberta	-	-	-	-	-	-	-	-	-	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	6	x	x	x	x	x	x	x	1	x	x	x	
Canada	84	4,336	8,874	71,295	5,601	222,954	741,646	514,657	1	8,785	188,029	619,006	
<b>Percentage change - Taux de variation:</b>													
1983/1982	+ 13.5	+ 15.4	+ 12.1	+ 15.6	+ 13.1	+ 6.7	+ 11.4	+ 13.2	...	+ 13.1	+ 18.1	+ 26.2	

(1) User should refer to introduction for concordance to 1970 SIC.

(1) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec la CAE de 1970.

TABLE 2. Principal Statistics Classified by Total Employed.(1) 1983

1980 SIC(2) 3771 TOILET PREPARATIONS INDUSTRY

TABLEAU 2. Statistiques principales suivant les effectifs totaux(1) 1983

1980 CTI(2) 3771 INDUSTRIE DES PRODUITS DE TOILETTE

Average number employed Nombre moyen d'employés	Number of establish- ments Nombre d'établis- sements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total activity - Activité totale										
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et four- nitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Number of working owners and partners Nombre de propriétaires et associés actifs	Employees Salaire		Value added Valeur ajoutée							
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures- personnes payées	Wages Salaires						Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires								
thousands of dollars milliers de dollars																			
milliers de dollars																			
0- 4	20	45	91	684	30	4,866	11,522	6,927	1	45	683	6,886							
5- 9	5	35	69	540	20	2,094	5,688	3,641	-	41	740	3,755							
10- 19	9	94	183	1,294	81	6,594	16,919	10,392	-	122	2,065	10,052							
20- 49	20	473	959	6,792	440	21,123	45,174	24,138	-	662	11,499	24,669							
50- 99	10	366	760	5,401	738	30,014	90,864	59,691	-	762	16,578	64,635							
100-199	7	718	1,461	10,112	434	31,316	79,188	46,902	-	1,061	18,440	50,814							
200-499	10	1,653	3,364	26,800	2,224	78,058	307,140	227,925	-	3,204	67,584	250,321							
500-999	3	952	2,007	19,672	1,634	48,889	185,151	135,041	-	-	-	-							
1,000 or over - ou plus	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,888	70,440	207,874							
Head offices, sales offices and auxiliary units - Sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-							
Total	84	4,336	8,874	71,295	5,601	222,954	741,646	514,657	1	8,785	188,029	619,006							

(1) Includes working owners and partners.

(1) Les propriétaires et associés actifs sont inclus.

(2) User should refer to the introduction for concordance to 1970 SIC.

(2) L'utilisateur devrait consulter l'introduction quant à la concordance avec la CAE de 1970.

TABLE 3. Inventories, 1983

TABLEAU 3. Stocks, 1983

		Manufacturing activity - Activité manufacturière				Non-manufacturing activity - Products or materials purchased for resale	
		Materials, supplies, etc. Matières, fournitures, etc.	Goods in process Produits en cours	Finished products of own manufacture Produits finis de propre fabrication	Total		
thousands of dollars - milliers de dollars							
Opening - Ouverture	-	-	-	-	-	-	
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	-	-	-	-	-	-	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	-	
Québec	28,792	x	x	-	-	-	
Ontario	41,188	6,719	34,936	56,617	82,843	11,221	
Manitoba	x	x	x	x	x	x	
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	
Alberta	-	x	x	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	x	x	x	x	x	x	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	
Canada	70,306	10,766	59,182	140,254	27,456	-	
Closing - Fermeture:	-	-	-	-	-	-	
Newfoundland - Terre-Neuve	-	-	-	-	-	-	
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	-	-	-	-	-	-	
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse	-	-	-	-	-	-	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	28,365	x	x	-	56,321	x	
Québec	46,529	5,708	37,526	89,762	11,849	x	
Ontario	x	x	x	x	-	x	
Manitoba	-	-	-	-	-	-	
Saskatchewan	-	-	-	-	-	-	
Alberta	-	x	x	x	x	x	
British Columbia - Colombie-Britannique	x	x	x	x	-	x	
Yukon and Northwest Territories - Yukon et Territoires du Nord-Ouest	-	-	-	-	-	-	
Canada	75,374	9,685	61,829	146,888	27,740	-	

SIC 3771 - Toilet Preparations  
Industry

CTI 3771 - Industrie des produits de  
toilette

TABLE 4. Materials and Supplies Used - Manufacturing Activity, 1983

TABLEAU 4. Matières et fournitures utilisées - Activité manufacturière, 1983

	1983	
	Quantity - Quantité	Cost - Coût
	kilolitres	thousands of dollars
	kilolitres	milliers de dollars
Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:		
Materials used - Matières utilisées:		
Ethyl alcohol - Alcool éthylique	5 012	3,526
	metric tonnes	
	tonnes métriques	
Essential oils, natural or synthetic - Huiles essentielles, naturelles ou synthétiques	..	5,568
Inorganic chemicals - Produits chimiques inorganiques	..	794
Fluorinated halogen hydrocarbons (including "freon") - Hydrocarbures d'alogènes fluorisés (y compris le "fréon")	373	1,147
Glycerol (glycerine), refined - Glycérol (glycérine), épuré	380	907
Alcohols and their derivatives, other - Alcools et leurs dérivés, autres	...	2,134
Fatty acids - Acides gras	734	1,088
Organic acids and their derivatives, other - Acides organiques et leurs dérivés, autres	...	503
Organic chemicals, other - Produits chimiques organiques, autres	...	3,344
Plastic materials - Matières plastiques	...	5,692
Surface active agents, prepared - Agents tensio-actifs, préparés	..	5,693
Chemical products, other - Produits chimiques, autres	...	34,617
Petroleum jelly - Vaseline	691	802
Refined mineral oils (excluding chemicals) - Huiles minérales raffinées (sauf les produits chimiques)	...	814
Tallow, inedible - Suif, non comestible	2 605	2,308
Perfumes - Parfums	..	4,055
All other materials and components used - Toutes autres matières et composantes utilisées	...	12,948
Containers and other packaging materials and supplies used - Contenants et autres matières et fournitures utilisées:		
Folding and set-up (rigid) boxes, paper and paperboard - Boîtes pliantes ou rigides, de papier et de carton	..	24,630
Corregated boxes and cartons, paper and paperboard - Boîtes et cartons, de papier et de carton ondulé	..	10,734
Containers, glass - Conteneurs, de verre	..	14,107
Plastic bottles and carboys - Bouteilles et bonbonnes de plastique	..	23,662
Labels, tags and wrappers - Étiquettes et jaquettes	..	7,142
All other containers and packaging materials used - Tous autres contenants et autres matières et fournitures d'emballage utilisées	..	29,397
Adjustment for establishments reporting purchases rather than materials used - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées	..	(1)
Operating, mainenance and repair supplies used (excluding fuel) - Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation utilisées (sauf le combustible)	..	7,360
Amount paid out to others for work done on materials owned by establishments classified to this industry - Montant versé à d'autres pour du travail exécuté sur des matières appartenant aux établissements classifiés à cette industrie	..	8,692
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	..	11,293
<b>TOTAL</b>	<b>...</b>	<b>222,954</b>

(1) Included in "All other materials and components used".

(1) Inclus dans "Toutes autres matières et composantes utilisées".

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983

TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983

CTI 3771 - Fabricants de pro-  
duits de toilette

	Value
	Valeur
1983	
	thousands of dollars

	milliers de dollars
--	------------------------

Large establishments reporting detail - Grands établissements déclarant en détail:

Products - Produits:

Toilet preparations - Produits de toilette:

Creams - Crèmes:

Cleansing - Nettoyantes	8,205
Moisturizing - Hydratantes	15,386
Night - De nuit	4,319
Other creams - Autres crèmes	4,091

Lotions - face, body and hand (excluding shaving preparations) - Pour le visage, le corps et les mains (sauf les lotions de rasage):

Liquid - Liquide	} 36,796
Other lotions - Autres lotions	

Make-up preparations - Produits de maquillage:

Eyebrow pencil and eyeliner - Crayon à sourcils et eye-liner	3,691
Eye shadow - Fard à paupières	24,698
Lipsticks - Rouges à lèvres	19,701
Lip preparations, other - Produits pour les lèvres, autres	4,418

Make-up base (foundation) - Base de maquillage (fond de teint):

Cake - Compact	2,839
Cream - Crème	3,079
Liquid - Liquide	8,885

Mascara	13,520
---------	--------

Powder, face, compressed - Poudre, pour la figure, compacte	4,909
Powder, face, loose - Poudre pour la figure, ordinaire	1,323
Blushers - Fards	13,948

Other make-up preparations - Autres produits de maquillage	2,863
--	-------

Fragrance preparations - Produits parfumés:

Bath oils - Huiles de bain	5,708
Bubble bath - Bain moussant	5,680
Bath salts - Sels de bain	772

SIC 3771 - Manufacturers of  
Toilet Preparations

CTI 3771 - Fabricants de pro-  
duits de toilette

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983 - Continued  
TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983 - suite

	Value Valeur
	1983
	thousands of dollars
	milliers de dollars
Products - Continued - Produits - suite:	
Colognes and toilet waters - Eaux de cologne et de toilette:	
Women's, pump spray - Pour femmes, jet pulvérisé	15,113
Women's aerosol - Pour femmes, en aérosol	12,515
Women's, liquid - Pour femmes, liquides	15,204
Women's, other - Pour femmes, autres	6,083
Mens, liquid - Pour hommes, liquides	8,275
Men's, other - Pour hommes, autres	1,142
Perfumes - Parfums	6,594
Powder - Poudre:	
Dusting - Saupoudrage	3,384
Talcum (excluding after-shave talc) - Talc (sauf le talc après rasage)	4,016
Other fragrance preparations - Autres produits parfumés	7,009
Hair preparations - Produits capillaires:	
Hair sprays - Laques	19,103
Hair conditioners (excluding instant) and hairstyling products - Revitalisants à cheveux (sauf instantanés) et produits pour la mise en plis	13,800
Instant hair conditioners (including cream rinses) - Revitalisants à cheveux instantanés (y compris les rinses crème)	15,650
Home permanents (kits) - Produits pour indéfrisable d'usage domestique (trousses)	22,359
Shampoos - Shampooing	48,268
Hair colouring (tints, dyes, etc.) - Colorant à cheveux (teintes, teintures, etc.)	50,622
Other hair preparations - Autres produits capillaires	13,128
Manicuring preparations - Produits de manucure:	
Nail polish and enamel - Vernis et émail à ongles	14,758
Other manicuring preparations - Autres produits de manucure	9,345
Dentrifrices, paste - Dentifrices, en pâte	20,246
Deodorants (personal) and anti-perspirants - Désodorisants (de toilette) contre la transpiration:	
Roll-on - À bille	17,589
Solid - Solide	20,624
Spray - Jet pulvérisé	
Cream - Crème	} 18,108

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

TABLE 5. Shipments of Goods of Own Manufacture, 1983 - Concluded

TABLEAU 5. Livraisons de produits de propre fabrication, 1983 - fin

SIC 3771 - Manufacturers of  
Toilet PreparationsCTI 3771 - Fabricants de pro-  
duits de toilette

	1983
	Value
	Valeur
	thousands of dollars
	milliers de dollars
Products - Concluded - Produits - fin:	
Shaving preparations - Produits pour la barbe:	
After-shave lotions - Lotions après rasage	12,634
Other shaving preparations (including shaving creams, etc.) - Autres produits de rasage (comprend les crèmes à raser)	13,684
Miscellaneous preparations - Produits divers:	
Baby Toiletries - Produits de toilette pour bébés	6,112
Sunscreen preparations - Produits antisolaires	6,398
Gift sets - Ensembles pour cadeaux	17,443
All other toilet preparations (excluding toilet soap not enumerated above) - Tous autres produits de toilette (sauf le savon de toilette non mentionné ci-dessus)	20,266
Miscellaneous products - Produits divers:	
Medicinal and pharmaceutical preparations - Produits médicamenteux et pharmaceutiques	44,454
Toilet soap, in bars - Savons de toilette, en pains	10,128
Liquid soap - Savon liquide	3,058
All other products - Tous autres produits	74,204
Adjustment for establishments reporting production rather than shipments - Ajustement qui tient compte des établissements déclarant la production à la place des livraisons	-
Amount received in payment for work done on materials and products owned by others - Montant reçu en paiement de travail exécuté sur des matières et produits appartenant à d'autres	183
Less adjustment for value of sales taxes, excise duties and outward transportation charges, discounts, sales allowances and returned sales which could not be deducted from individual commodities described above - Moins rectification pour tenir compte de la valeur des taxes de vente, des droits d'accise et des frais de transport vers l'extérieur, total des escomptes, reprises et remises qui n'ont pu être déduits de chacun des produits décrits ci-dessus	-34,452
Small establishments not reporting detail - Petits établissements ne déclarant pas en détail	19,767
ADJUSTED VALUE OF SHIPMENTS AND WORK DONE - TOTAL - VALEUR RECTIFIÉE DES LIVRAISONS ET DU TRAVAIL EXÉCUTÉ	741,646

- (1) Confidential; included in "All other toilet preparations"  
(1) Confidential; comprise dans "Tous autres produits de toilette"  
(2) Confidential; included in "All other products"  
(2) Confidential; comprise dans "Tous autres produits"

ESTABLISHMENTS (Excluding Small Businesses)  
 CLASSIFIED IN 1983 TO SIC 3771 TOILET  
 PREPARATIONS INDUSTRY SHOWING EMPLOYMENT  
 SIZE RANGES(1)

ÉTABLISSEMENTS (sauf les petites entreprises)  
 CLASSIFIÉS EN 1983 À CTI 3771 INDUSTRIE DES  
 PRODUITS DE TOILETTE DONNANT L'EMPLOI PAR  
 TRANCHE DE TAILLE(1)

**Québec**

Avon Canada Inc., C.P. 8000, Pointe-Claire, Dorval, H9R 4R3 (08)  
 Bristol-Myers Canada Inc., (Clairol Div.), rue Main, Knowlton, J0E 1V0 (07)  
 Chemaco Ltée, 2620 Trans-Canada, Pointe-Claire, H9R 1B1 (04)  
 Con-Stan Canada Inc., (Familex Div.), 1600 Delorimier St., Montréal, H2K 3W5 (04)  
 Corporation Pharmaceutique Professionnelle, 9200 Côte de Liesse, Lachine, H8T 1A1 (05)  
 Cosmair (Canada) Inc., 3737 Côte Vertu, (Ville St-Laurent) Montréal, H4R 2C9 (07)  
 Delagar Inc., 364 rue Collin CP 397, St-Jean, J3B 6Z5 (04)  
 Gillette Canada Inc., 5450 Côte de Liesse, Montréal, H4P 1A7 (08)  
 Guerlain (Canada) Ltée, 8124 Jean Brillon, Lasalle, H8N 2J5 (04)  
 Houbigant Ltée, 7905 Jarry Est, Montréal (Ville d'Anjou), H1J 1H4 (05)  
 Kempac Inc., 65 Boul. Hymus, Pointe-Claire, H9R 1E2 (06)  
 Laboratoires Aérosol Ltée, 485 rue Ramsay, St-Hubert, J3Y 5S8 (06)  
 MEM Co. (Canada) Ltée, 1360 rue Newton, Boucherville, J4B 5E6 (04)  
 Parfumerie Versailles Limitée, 55 Boul. Marie-Victorin, Candiac, J5R 1B6 (05)  
 Pfizer Canada Inc., (Div. Coty), 17300 route Trans-Canadienne, Kirkland, H9J 2M5 (06)  
 Polylab Inc., 512 rue du Parc, St-Eustache, J7R 5B2 (04)  
 Sanre Inc., 9393 Boul. Louis-H-Lafontaine, Montréal, H1J 1Y8 (01)  
 Société Jacquier Inc., 1775 Édouard Laurin, Montréal, H4L 5A2 (04)

**Ontario**

Alberto-Culver Canada Inc., 506 Kipling Ave. S., Toronto, M8Z 5E2 (05)  
 Beauty Counselors of Canada Ltd., (Vanda Beauty & Helfrich Labs Div.), 44 Milne Ave., Scarborough, M1L 1K2 (05)  
 Beauty Creations Ltd., (Beauty Creations Div.), 833 Oxford St., Toronto, M8Z 5X4 (04)  
 Beecham Canada Inc., 1860 Wilson Avenue, Weston, M9M 1A6 (07)  
 Bonne Bell of Canada Limited, 1 Rimini Mews, Streetsville, L5N 1L7 (05)  
 Carter-Wallace Ns Inc., 6600 Kitimat Rd., Mississauga, L5N 1L9 (05)  
 CCL Industries Inc., (John A Houston Div.), 235 Yorkland Blvd., Willowdale, M2J 4Y8 (04)  
 Cheeseborough-Ponds (Canada) Inc., 150 Bullock Drive, Markham, L3P 1W3 (07)  
 Estee Lauder Cosmetics Ltd., 161 Commander Blvd., Agincourt, M1S 3K9 (07)  
 Faberge of Canada Limited, P.O. Box 800, Downsview, M9W 5L6 (07)  
 Jergens Canada Inc., P.O. Box 220, Perth, K7H 3E5 (05)  
 Kolmar of Canada Limited, 149 Victoria St., Barrie, L4N 2J6 (07)  
 Lander Co. Canada Limited, 50 Underwriters Road Box 1161, Toronto, M1R 3B5 (04)  
 Mennen Canada Inc., 6400 Northwest Drive, Mississauga, L4V 1K1 (05)  
 Norton Simon Canada Inc., (Max Factor Division), 1450 Birchmount Road, Scarborough, M1P 2E9 (06)  
 Noxzema Inc., 77 Park Lawn Rd., Toronto, M8Y 3H7 (07)  
 Pharmapak Limited, 2020 Ellesmere Rd., Scarborough, M1H 2Z8 (06)  
 Plough Canada Inc., 6400 Northam Drive, Mississauga, L4V 1K1 (05)  
 Revlon Professional Products Inc., 346 Wyecroft Rd. P.O. Box 111, Oakville, L6J 4Z5 (04)  
 Richardson-Vicks Limited, 2 Norelco Drive, Weston, M9L 1R9 (07)  
 RLP Fraqrances Ltd., 150 Duncan Mill Rd., Don Mills, M3B 3M4 (02)  
 Schwarzkopf Ltd., 150 Duncan Mill Rd., Don Mills, M3B 3M4 (05)  
 Sonora Cosmetics Inc., 2255 Sheppard Ave. E. Ste. A134, Willowdale, M2J 4Y1 (06)  
 Syntex Inc. (Fermodyn Div.), 3041 Universal Drive, Mississauga, L4X 2C8 (03)  
 Thomas Products Corporation, 1451 Coldrey Ave., Ottawa, K1G 3N1 (07)  
 Vidal Sassoon of Canada Ltd., 2 Norelco Drive, Weston, M9L 1R9 (03)  
 Warner-Lambert Canada Inc., 2200 Eglington Ave. East, Scarborough, M1L 2N3 (08)  
 Wella Canada Inc., 2071 South Service Road West, Oakville, L6L 5W2 (04)  
 Winarick Canada Limited, 1177 Caledonia Rd., Toronto, M6A 2X1 (04)

(1) EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES  
CODES DES TRANCHES DE TAILLE DE L'EMPLOI  
=====

CODE (01)	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES	CODE (07)	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPEES
(02)	0-4	(08)	200-499
(03)	5-9	(09)	500-999
(04)	10-19	(10)	1,000-1,499
(05)	20-49	(11)	1,500-2,499
(06)	50-99	(12)	2,500-4,999
	100-199		5,000-

NOTE: ADDRESSES PROVIDED ARE MAILING ADDRESSES. IN SOME INSTANCES, THESE MAY BE PHYSICAL LOCATIONS.  
IL S'AGIT DES ADRESSES POSTALES. DANS CERTAINS CAS ELLES CORRESPONDENT EGALEMENT AUX ADRESSES DE VOIRIE

## EXPLANATORY NOTES

### Scope of the Census

The Census of Manufactures is an annual survey of establishments primarily engaged in manufacturing, together with associated head offices, sales offices and auxiliary units classified to manufacturing industries. An establishment is the smallest operating unit for which records or estimated allocations can provide a specified range of basic industrial statistics (essentially employment data and the elements of input and output necessary to calculate value added). In the census, it is usually a plant or mill.

Data are gathered on detailed questionnaires from all manufacturing establishments above minimum shipment sizes (set annually for each industry and each province) and all manufacturing reporting units of multi-establishment companies. Other manufacturing establishments are surveyed by abbreviated "short form" questionnaires, or their financial statements, supplied by them or obtained from administrative records, are accepted. Beginning with 1976, administrative records are the principal data source for these small establishments.

The main source of information on new establishments comes from applications to Revenue Canada for pay deduction account numbers for income tax purposes. This source does not identify establishments with no paid employment. Thus, to the extent that there are manufacturing operations with no paid employees, they ought to be in, but are omitted from the census. Of course, once on the census frame, establishments remain there, as long as they continue to be primarily engaged in manufacturing, whether or not they have paid employees.

### Explanation of Terms

The following selected abbreviated notes are not formal definitions, but may help clarify the content of some of the data items used in published tables. For detailed definitions and some qualifications to the preceding explanations, see Concepts and Definitions of the Census of Manufactures, Catalogue 31-528.

**Value of shipments of goods of own manufacture.** Represents the net selling value of shipments of goods produced by the reporting establishment or made under contract for it from its own materials. It is net of discounts, returns, allowances, sales taxes, excise taxes and duties, returnable containers, common or contract carriers' charges

## NOTES EXPLICATIVES

### Etendue du recensement

Le Recensement des manufactures est une enquête annuelle auprès des établissements dont l'activité principale est la fabrication, de même qu'àuprès des sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires classés dans les industries manufacturières. Un établissement est la plus petite unité d'exploitation pour laquelle il est possible de produire une gamme déterminée de statistiques industrielles de base, réelles ou estimées (essentiellement les données sur l'emploi et les éléments d'entrées et de sorties nécessaires au calcul de la valeur ajoutée). Dans le recensement, il s'agit en général d'une usine ou d'une fabrique.

Les données sont recueillies par le moyen de questionnaires détaillés obtenus de tous les établissements manufacturiers dont le volume de livraisons se situe au-delà d'un minimum (déterminé annuellement pour chaque industrie et chaque province) et de toutes les unités répondantes manufacturières des sociétés à établissements multiples. Les autres établissements manufacturiers sont enquêtés soit au moyen de questionnaires abrégés ou de leurs états financiers fournis par ces établissements ou obtenus d'après les documents administratifs. Depuis 1976, les documents administratifs sont la principale source de données pour ces petits établissements.

Pour ce qui est des nouveaux établissements, on utilise comme principale source d'information les demandes adressées à Revenu Canada pour l'obtention des numéros de compte de retenues sur la paie aux fins de l'impôt sur le revenu. Cette source n'identifie pas les établissements qui n'ont aucun employé rémunéré. De fait, certains établissements pourraient avoir des opérations manufacturières sans employé rémunéré et devraient être inclus, ceux-ci sont toutefois omis du recensement. Une fois qu'ils sont inclus dans le recensement, tous les établissements y demeurent, en autant que leur activité primaire est la fabrication, indépendamment qu'ils aient ou non des employés rémunérés.

### Explication des termes

Les notes sommaires qui suivent ne sont pas des définitions officielles, mais elles peuvent aider à mieux comprendre le contenu de certaines rubriques utilisées dans les tableaux publiés. Pour des définitions détaillées et certaines observations relatives aux explications qui précèdent, voir Concepts et définitions du recensement des manufactures, n° 31-528 au catalogue.

**Valeur des livraisons de produits de propre fabrication.** Représente la valeur marchande nette des livraisons de produits fabriqués par l'établissement déclarant ou pour son compte aux termes d'un contrat, à partir de matières lui appartenant. Cette valeur exclut les rabais, retours, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise, contenus restituables, frais de

for outward transportation (but not own carriers' delivery expenses). It includes revenue from repairs and work done on materials owned by others, transfers to reporting units of the same firm, all exports, and the book value of own products shipped the first time on a rental basis. Included are consignment shipments to other countries, but domestic consignment shipments are included in inventory until sold.

**Cost of materials and supplies.** Represent consumption of purchased items at laid-down cost, including transportation and handling charges, duties, etc. It includes transfers from units of the same company and contract manufacturing done by others using materials owned by the respondent establishment.

**Census value added.** In calculating census value added, the cost of purchased services is not deducted: in this it differs from the "true" value added concept of the System of National Accounts in which purchases of goods and services on current account from other establishments are deducted. However in the case of small establishments for which data are derived from administrative records and, in earlier years, from "short forms", purchased services are deducted in the calculation of value added. See note on "Comparability of Data".

**Value added - Manufacturing activity.** Measures the value of net output as calculated by shipments of goods of own manufacture plus the net change in inventories of goods in process and finished goods, less the cost of materials, supplies, fuel and electricity purchased and used. It includes production subsidies, excludes indirect taxes, as applicable.

**Value added - Total activity.** Consists of value added in manufacturing activity plus value added in non-manufacturing activity. The latter is calculated by subtracting the corresponding commodity inputs from non-manufacturing revenues or outputs. Activity taken into account in non-manufacturing value added includes: fixed capital formation with own work force for own use; rental of the firm's own products; cafeteria operations, etc. It does not include other rental revenues, dividends and interest received. Total activity value added includes production subsidies, but excludes indirect taxes except property and business taxes.

Value added is useful in measuring output without duplication; adding shipments of steel producers and users, for example,

livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait (mais non les frais de livraison de l'établissement même). Elle comprend les recettes provenant des réparations et des travaux effectués sur des matières appartenant à autrui, les transferts à des unités déclarantes de la même entreprise, toutes les exportations, et la valeur comptable des propres produits de l'établissement donnés en location la première fois. Les livraisons en consignation destinées à d'autres pays sont comprises dans cette valeur, mais les livraisons en consignation au Canada sont comptées avec les stocks jusqu'à la vente.

**Coût des matières et fournitures.** Représente l'utilisation des produits achetés au prix livré, c'est-à-dire comprenant les frais de transport et de manutention, les droits, etc. Il comprend les transferts entre des unités d'une même société et les travaux de fabrication effectués par autrui aux termes d'un contrat à partir de matières appartenant à l'établissement répondant.

**Valeur ajoutée déterminée par le recensement.** En calculant la valeur ajoutée déterminée par le recensement, les coûts de services achetés ne sont pas déduits: ceci diffère donc du concept de la valeur ajoutée "vraie" dans le système des comptes nationaux où les achats de biens et services sur les comptes courants de d'autres établissements, sont déduits. (Toutefois, dans le cas de petits établissements pour lesquels les données sont dérivées de documents administratifs et, pour les années antérieures, de "questionnaires abrégés", les achats de services sont déduits dans le calcul de la valeur ajoutée. Voir la note de "Comparabilité des données".)

**Valeur ajoutée - Activité manufacturière.** Représente la valeur de la production nette calculée comme étant la valeur des livraisons de produits de propre fabrication plus la variation nette des stocks de produits en cours et de produits finis, moins le coût des matières, fournitures, combustible et électricité achetés et utilisés. Elle comprend les subventions à la production et exclut les taxes indirectes, le cas échéant.

**Valeur ajoutée - Activité totale.** Représente la valeur ajoutée par l'activité manufacturière plus la valeur ajoutée par l'activité non manufacturière. Cette dernière s'obtient en soustrayant les entrées de produits correspondantes des recettes ou sorties attribuables à l'activité non manufacturière. L'activité prise en compte dans la valeur ajoutée non manufacturière comprend: formation de capital fixe au moyen de sa propre main-d'œuvre et pour son propre usage: location des propres produits de l'entreprise, l'exploitation de cantines, etc. Les autres recettes de location, les dividendes et intérêts reçus ne sont pas compris. La valeur ajoutée par l'activité totale comprend les subventions à la production, mais exclut les taxes indirectes à l'exception des taxes foncières et d'affaires.

La valeur ajoutée est utile parce qu'elle permet de mesurer la production sans double compte. Si on additionne les livraisons des producteurs

counts steel output twice. Census value added eliminates this for commodity output. The gross domestic product is a total of "pure" value added data.

**Working owners and partners.** Includes only those active in unincorporated businesses.

**Employees.** Excludes working owners and partners of unincorporated businesses, which are separately tabulated, and outside piece-workers. Respondents are asked for average number employed during the year. Production and related workers in manufacturing activity include those at the establishment engaged in processing, assembling, storing, inspecting, handling, packing, maintenance, repair, janitorial and watchmen services and working foremen. Administrative office and other non-manufacturing employees include all functions at head offices, sales offices and auxiliary units as well as cafeteria workers, research personnel, truck drivers, etc.

**Salaries and wages.** These are compiled before deductions for income tax and employee paid portions of both employee benefits and social insurance. They include payments for regular work, overtime and paid leave as well as bonuses, commissions paid to regular employees, severance pay, etc. Withdrawals of working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

**Inventories.** Represents the book value of owned inventory held in Canada, including goods in transit to the respondent or held by others on consignment.

#### **Confidentiality of Data for Individual Businesses**

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.

#### **Reporting Period**

Data are accepted for any fiscal year ending not earlier than April 1 of the reference year nor later than March 31 of the following year. However, data of small establishments based on financial statements submitted to Revenue Canada relate to the

et des utilisateurs d'acier, par exemple, la production d'acier est comptée deux fois; la valeur ajoutée selon la définition du recensement élimine ce double compte relativement à la production. Le produit intérieur brut est un total de données sur la valeur ajoutée "pure".

**Propriétaires et associés actifs.** Cette rubrique ne comprend que les personnes actives dans des entreprises non constituées en sociétés.

**Salariés.** Ne comprend pas les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés, lesquels font l'objet d'une totalisation distincte, ni les travailleurs à la pièce de l'extérieur. On demande aux enquêtés le nombre moyen de salariés au cours de l'année. Dans le cas de l'activité manufacturière, les travailleurs de la production et assimilés comprennent ceux qui s'occupent de traitement, assemblage, entreposage, inspection, manutention, emballage, entretien, réparation, conciergerie et surveillance, ainsi que les contremaîtres actifs à l'établissement. Le personnel d'administration, de bureau et autres personnels hors fabrication comprend tous les employés des sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires, ainsi que les employés de la cantine, le personnel de recherche, les chauffeurs de camions, etc.

**Traitements et salaires.** Ceux-ci sont calculés avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations des employés au chapitre des avantages sociaux et de l'assurance sociale. Ils comprennent la rémunération des heures normales, des heures supplémentaires et des congés payés, ainsi que les gratifications, commissions versées aux employés réguliers, indemnités de départ, etc. Ils ne comprennent pas les retraits par les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés.

**Stocks.** Cette rubrique représente la valeur comptable des propres stocks détenus au Canada, y compris les marchandises en transit attribuées au répondant ou gardées par autrui en consignation.

#### **Confidentialité des données relatives à des entreprises particulières**

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques qui dévoilerait des renseignements permettant d'identifier une entreprise sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette entreprise.

#### **Période de déclaration**

On accepte les données pour toute année financière terminée au plus tôt le 1<sup>er</sup> avril de l'année de référence et au plus tard le 31 mars de l'année suivante. Toutefois, les données sur les petits établissements fondées sur les états financiers soumis à Revenu Canada se rapportent à

taxation year, that is, any reporting year ending in the calendar year. These practices should be kept in mind in comparing census data with those compiled on a calendar year basis.

### **Commodity Data**

Some industry reports give a table of shipments of selected commodities from all manufacturing industries, but for the most part, such all-industry commodity data are published only in **Products Shipped by Canadian Manufacturers**, Catalogue 31-211. This appears after totals for all particular industries are complete.

### **Industrial Classification**

Each establishment is classified in its entirety to the industry of its main activity, though it may also engage in activities characteristic of other industries. Many head offices, sales offices and auxiliary units are included in the establishment returns, but others are considered as separate records because they are separately located or identifiable as distinct units. Head offices are classified to the company's main industry; sales offices and auxiliary units are treated likewise except when they constitute establishments in a non-manufacturing industry.

Units reclassified to non-manufacturing industries most frequently go to wholesaling, since that activity is sometimes associated with manufacturing.

For information on conversion to the 1980 revision of the Standard Industrial Classification (SIC), see the introductory note in this report and notes below on historical comparability.

### **Non-response and Estimation**

The majority of non-response and estimates are for small businesses which represent a very small percentage of manufacturing activity in all industries. In order to further improve data quality, various procedures are followed which are explained on the next page.

**Long forms.** Every effort is made to secure response from every establishment. In the few instances where this is not successful,

l'année d'imposition, c'est-à-dire à n'importe quelle année de déclaration se terminant dans le courant de l'année civile. Il faut donc tenir compte de ces distinctions lorsqu'on compare les données du recensement à celles qui sont établies en fonction de l'année civile.

### **Données sur les produits**

Certaines publications présentent un tableau de livraisons de certains produits au niveau de toutes les industries manufacturières. Cependant, la majorité de telles données "toutes industries" ne se retrouvent seulement que dans la publication **Produits livrés par les fabricants canadiens**, no 31-211 au catalogue. Cette publication est disponible seulement après que toutes les industries sont complétées pour une année spécifique.

### **Classification industrielle**

Chaque établissement est classé en totalité à l'industrie correspondant à son activité principale, même si on y exerce également des activités relevant d'autres industries. Bon nombre de sièges sociaux, bureaux de vente et unités auxiliaires sont pris en compte dans les déclarations des établissements, alors que d'autres font l'objet de déclarations distinctes parce qu'ils sont situés à des endroits différents ou qu'ils constituent des entités à part. Les sièges sociaux sont classés à l'industrie principale de la société; les bureaux de vente et les unités auxiliaires sont traités de la même façon, sauf s'ils constituent des établissements dans une industrie non manufacturière.

Les unités reclassées dans des industries non manufacturières se retrouvent le plus souvent dans la vente de gros, du fait que cette activité est parfois associée à l'activité manufacturière.

Au sujet de la conversion selon l'édition de 1980 de la Classification type des industries (CTI), voir la note d'introduction et les notes ci-après concernant la comparabilité dans le temps.

### **Non-réponse et estimation**

L'on retrouve la plupart des cas de non-réponse ou d'estimation au sein des petites entreprises, lesquelles ne représentent qu'un très faible pourcentage de l'activité manufacturière de toutes les industries. Afin d'améliorer davantage la qualité des données, un certain nombre de méthodes sont utilisées telles qu'expliquées ci-après.

**Formules longues.** Tous les efforts sont faits pour s'assurer une réponse de chacun des établissements, dans les rares cas où l'on ne peut

estimates are made, provided it has been determined that the establishment was in business during the census year. Such estimates are most often made by projection or repetition of the previous year's data. In some instances, only the value of shipments of goods of own manufacture or total revenue can be obtained. Other data are estimated on the basis of this, together with a previous year's return, or using other information such as industry averages. Some data from other surveys may also be used.

Partial response, such as supplying values but not quantities, is dealt with by a variety of estimation methods.

**Short forms.** It is often not feasible nor economical to determine whether small establishments not responding to the short form were in operation during the census year. Where it is a new establishment, such a non-respondent is retained on the mailing list in a "deferred" status, but dropped after failing, for three years to be confirmed as being an active manufacturer. To the extent that such establishments actually were in operation, there is undercoverage.

Where the non-respondent short-form establishment had responded previously, its recent figures are estimated from its previous return. Such estimates, however, will not be included in the data for more than one year, after which the establishment goes to the "deferred" status. To the extent that establishments estimated in these circumstances did not actually operate during the census year, there is overcoverage.

**Long and short forms.** A small amount of undercoverage, believed to be insignificant, results from not adding new establishments to the mailing list after June 1 of the reference year. Questionnaires are sent to new reporting units believed to be important in relation to industry totals.

**Impact on the data.** Manufacturing shipments estimated for long-form and short-form non-respondents from earlier returns, or otherwise, amounted to 1.1% of the total shipments for all manufacturing industries in 1982. These non-respondents numbered 4,482 or 17.3% of combined long and short forms or 12.5% of all census establishments.

élaboré des estimations à condition qu'il ait été déterminé que l'établissement exerçait une activité durant l'année du recensement. Ces estimations sont faites le plus souvent par projection ou répétition de la déclaration de l'année précédente. Dans certains cas, il est seulement possible d'obtenir la valeur des livraisons de produits de propre fabrication ou les recettes totales; les autres données sont alors estimées à partir de ces renseignements, et ce d'après la déclaration antérieure ou d'autres informations telles que la moyenne pour l'industrie. On peut également utiliser des données partielles provenant d'autres enquêtes.

Dans le cas d'une réponse partielle, par exemple les valeurs mais non les quantités des livraisons d'un produit, on a recours à diverses méthodes d'estimation.

**Formules abrégées.** Il arrive souvent qu'il ne soit pas possible ou rentable de déterminer si de petits établissements qui n'ont pas répondu à la formule abrégée exerçaient une activité durant l'année du recensement. S'il s'agit d'un nouvel établissement, on le garde sur la liste d'envoi à titre "différé", puis on l'élimine au bout de trois ans s'il n'a pas été confirmé qu'il était un établissement manufacturier actif. Dans la mesure où de tels établissements exerçaient en fait une activité, il y a sous-dénombrément.

Si l'établissement qui n'a pas répondu à la formule abrégée avait répondu antérieurement, on estime les chiffres récents d'après sa déclaration précédente. De telles estimations ne seront cependant pas retenues pour plus d'un an, et après cette période l'établissement est mis en "différé" selon le processus décrit ci-haut. Dans la mesure où les établissements qui ont fait l'objet d'estimations dans de telles circonstances n'exerçaient pas, en fait, une activité durant l'année du recensement, il y a sur-dénombrément.

**Formules longues et abrégées.** Un certain sous-dénombrément, perçu comme étant marginal, résulte du fait qu'on cesse d'ajouter de nouveaux établissements à la liste d'envoi après le 1<sup>er</sup> juin de l'année de référence; toutefois, des questionnaires sont envoyés aux nouvelles entités qu'on estime importantes au niveau des totaux pour l'industrie à condition que la collecte des données pour l'industrie soit toujours en cours.

**Répercussions sur les données.** Les livraisons de produits manufacturés estimées pour les non-répondants aux formules longues et aux formules abrégées d'après des déclarations antérieures ou par tout autre moyen représentaient 1.1% du total pour l'ensemble de l'industrie manufacturière en 1982. Ces non-répondants étaient au nombre de 4,482 ou représentaient 17.3% de l'ensemble des établissements ayant reçu des formules longues et abrégées ou 12.5% de tous les établissements visés par le recensement.

See introductions to sections on particular industries for the impact of non-response at that level in 1983, where significant. All-industry non-response and estimation rates for the 1983 Census of Manufactures will be given in the publication, **The Manufacturing Industries of Canada: National and Provincial Areas, Catalogue 31-203.**

### **Comparability of Data**

Certain limitations to the comparability of some data are outlined below. These are considerations applicable to manufacturing industries generally. Where applicable and sufficiently important, remarks on data comparability specific to particular industries are included in the introductory sections of reports on those industries.

Totals for those statistics which include data from administrative records or "short forms" used for small establishments, may be incomplete or definitionally not wholly comparable with other totals. For these small establishments, all principal statistics are classified to manufacturing activity except for working owner and partner counts. Short-form data, beginning with 1980, more closely resemble long-form data than data based on administrative records. For data obtained from administrative records, the cost of all purchased services is included in the cost of materials and supplies used, and therefore excluded from value added. For data obtained from short-form questionnaires, the cost of purchased services is included in value added and excluded from cost of materials and supplies used, as is the case with long-form data. For the years 1970-1979, however, concepts used in tabulating short-form data, closely resembled those for data derived from administrative records. Short-form data for Quebec are constructed from a somewhat more detailed abbreviated questionnaire. It collects the cost of custom manufacturing done by others on materials owned by the establishment and the cost of goods purchased for resale; these are included in the cost of materials and supplies used and hence deducted in calculating value added. This conforms to long-form concepts, except for the inclusion of resale activity in manufacturing activity for short forms. The treatment of these items in the short form responses from other provinces is uncertain. It is possible the expense of custom manufacturing by others is not excluded from value added.

Voir les introductions aux sections portant sur des industries particulières pour ce qui est des répercussions de la non-réponse à ce niveau en 1983. Lorsque nécessaire, les taux de non-réponse et les taux d'estimation relativement à l'ensemble de l'industrie pour le recensement des manufactures de 1983 seront publiés dans la publication, **Industries manufacturières du Canada: Niveaux national et provincial, n° 31-203** au catalogue.

### **Comparabilité des données**

Certaines limites à la comparabilité de quelques données sont exposées ci-après. Il s'agit de considérations qui sont dans l'ensemble valables pour les industries manufacturières. Lorsque leur importance le justifie, les remarques sur la comparabilité de données propres à certaines industries sont reprises dans les introductions des publications qui y sont consacrées.

Les totaux pour les statistiques qui comprennent des données provenant de dossiers administratifs ou de "questionnaires abrégés" utilisés pour les petits établissements peuvent être incomplets ou non entièrement comparables sur le plan des définitions aux autres totaux. Pour ces petits établissements, toutes les statistiques principales sont classées à l'activité manufacturière, à l'exception des propriétaires et associés actifs. Les données des questionnaires abrégés à compter de 1980 ressemblent davantage à celles des questionnaires longs qu'aux données établies à partir des dossiers administratifs. Dans le cas de ces dernières, le coût de tous les services achetés est inclus dans celui des matières et fournitures et, donc, exclu de la valeur ajoutée. Quant aux données obtenues à partir des questionnaires abrégés, le coût des services achetés est inclus dans la valeur ajoutée et exclu du coût des matières et fournitures utilisées, comme pour les données des questionnaires longs. Toutefois, pour la période 1970-1979, les concepts utilisés pour la totalisation des données des questionnaires abrégés ressemblent de près à ceux des données provenant des dossiers administratifs. Les données des questionnaires abrégés pour le Québec sont préparées à partir d'un questionnaire abrégé quelque peu plus détaillé qui recueille le coût de la fabrication à façon faite par d'autres pour les matières appartenant à l'établissement et le coût des biens achetés pour la revente, qui sont tous les deux inclus dans le coût des matières et fournitures utilisées et, donc, déduits lors du calcul de la valeur ajoutée. Ceci est conforme aux concepts utilisés pour les questionnaires longs, à l'exception de l'inclusion de la revente dans l'activité manufacturière pour les questionnaires courts. Le traitement de ces items, suite au retour des questionnaires abrégés des autres provinces, est incertain. Il est possible que le coût de la fabrication à façon par d'autres ne soit pas exclu de la valeur ajoutée.

As noted in earlier reports, coverage of new small establishments fluctuated in the 1973-1980 period. There were large increases in establishment and working owner and partner counts in 1978 owing to a concerted effort to remedy lowered coverage of small establishments, with smaller increases in 1979 and nominal increases in 1980. Impact on other data was limited in most industries. In addition, some 1,400 establishments were dropped from the 1975 Census mail-out under a new rule excluding establishments with no reported salaries and wages, and shipments of less than \$100,000. (This rule was discontinued, as financial statements filed with Revenue Canada, in wide use beginning with the 1976 Census, often show no salaries and wages for small firms actually making such payments.)

#### **Comparisons With Trade Data**

Direct comparison of import and export statistics with shipments data reported for commodities of domestic manufacture is not always possible. The Industrial Commodity Classification (ICC) used for domestic products and the Canadian International Trade Classification (CITC) are however reconcilable and the reader should request this for the commodities of interest from the Co-ordinator, Commodity Classification, Standards Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, K1A 0T6.

Comparisons are often influenced by the fact that the Census of Manufactures accepts fiscal year reporting (see "Reporting Period" above).

For detailed information on external trade, the reader should refer to **Imports, Merchandise Trade, Commodity Detail**, Annual, Statistics Canada, Catalogue 65-207, and **Exports, Merchandise Trade**, Annual, Statistics Canada, Catalogue 65-202.

#### **Monthly Data**

Current estimates of the value of shipments of goods of own manufacture for 22 industry groups and many industries are published monthly in **Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries**, Catalogue 31-001. These estimates are available about six weeks after the end of the month for which they are collected. Commodity detail is not collected by this survey.

Comme il a été indiqué dans des publications antérieures, l'observation des nouveaux petits établissements à fluctué durant la période 1973-1980. Des augmentations importantes du nombre d'établissements et du nombre de propriétaires et associés actifs se sont produites en 1978 par suite de l'effort concerté en vue de remédier à la sous-observation des petits établissements; en 1979 les augmentations ont été faibles, et en 1980 elles ont été marginales. Les répercussions au niveau des autres données ont été limitées dans la plupart des industries. De plus, quelque 1,400 établissements ont été rayés de la liste d'envoi du recensement de 1975 conformément à une nouvelle règle excluant les établissements n'ayant déclaré aucune rémunération et dont la valeur des livraisons était inférieure à \$100,000. (Cette règle n'a pas été maintenue, parce que les déclarations financières soumises à Revenu Canada, qui ont été largement utilisées à compter du recensement de 1976, indiquent souvent aucune rémunération pour des petites entreprises qui effectuent en fait de tels paiements.)

#### **Comparaisons avec les données du commerce extérieur**

Il n'est pas toujours possible de faire une comparaison directe entre les statistiques sur les importations et les exportations et les données sur les livraisons de produits de fabrication canadienne. On peut cependant faire un rapprochement entre la Classification des produits industriels (CPI) utilisée pour les produits canadiens et la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises (NCCI), et le lecteur peut en faire la demande relativement aux produits qui l'intéressent en s'adressant au coordonnateur des classifications des produits, Division des normes, Statistique Canada, immeuble R.H. Coats, Ottawa, K1A 0T6.

Les comparaisons sont souvent influencées du fait que le recensement des manufactures accepte des déclarations en fonction de l'année financière (voir "Période déclaration" ci-haut).

Pour des renseignements détaillés sur le commerce extérieur, le lecteur peut consulter **Importations, commerce de marchandises: détail des produits**, annuel, Statistique Canada, n° 65-207 au catalogue et **Exportations, commerce de marchandises**, annuel, Statistique Canada, n° 65-202 au catalogue.

#### **Données mensuelles**

Des estimations courantes de la valeur des livraisons de produits de propre fabrication pour 22 groupes d'industries et un grand nombre d'industries sont publiées chaque mois dans **Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières**, n° 31-001 au catalogue. Ces estimations paraissent environ six semaines après la fin du mois pour lequel elles sont recueillies. L'enquête ne produit pas de renseignements sur le détail de la production.

## SELECTED PUBLICATIONS

For additional information on the various data reported and for related data of interest for analytical assessment, the reader may refer to the following publications (among others) of Statistics Canada:

### Catalogue

#### Monthly

11-003E Canadian Statistical Review

31-001 Inventories, Shipments and Orders in Manufacturing Industries, Bil.

62-011 Industry Price Indexes, Bil.

65-004 Exports by Commodities, Bil.

65-007 Imports by Commodities, Bil.

72-002 Employment, Earnings and Hours, Bil.

#### Annual

31-211 Products Shipped by Canadian Manufacturers, Bil.

### E. - English Bil. - Bilingual

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada publishes a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue 11-204E, price Canada \$5.00, Other Countries \$6.00.

## CHOIX DE PUBLICATIONS

Pour plus de détails sur les différents chiffres déclarés et sur des données connexes pouvant servir à des fins analytiques, consulter (entre autres) les publications suivantes de Statistique Canada:

### Catalogue

#### Mensuel

11-003F Revue statistique du Canada

31-001 Stocks, livraisons et commandes des industries manufacturières, Bil.

62-011 Indices des prix de l'industrie, Bil.

65-004 Exportations par marchandises, Bil.

65-007 Importations par marchandises, Bil.

72-002 Emploi, gains et durée du travail, Bil.

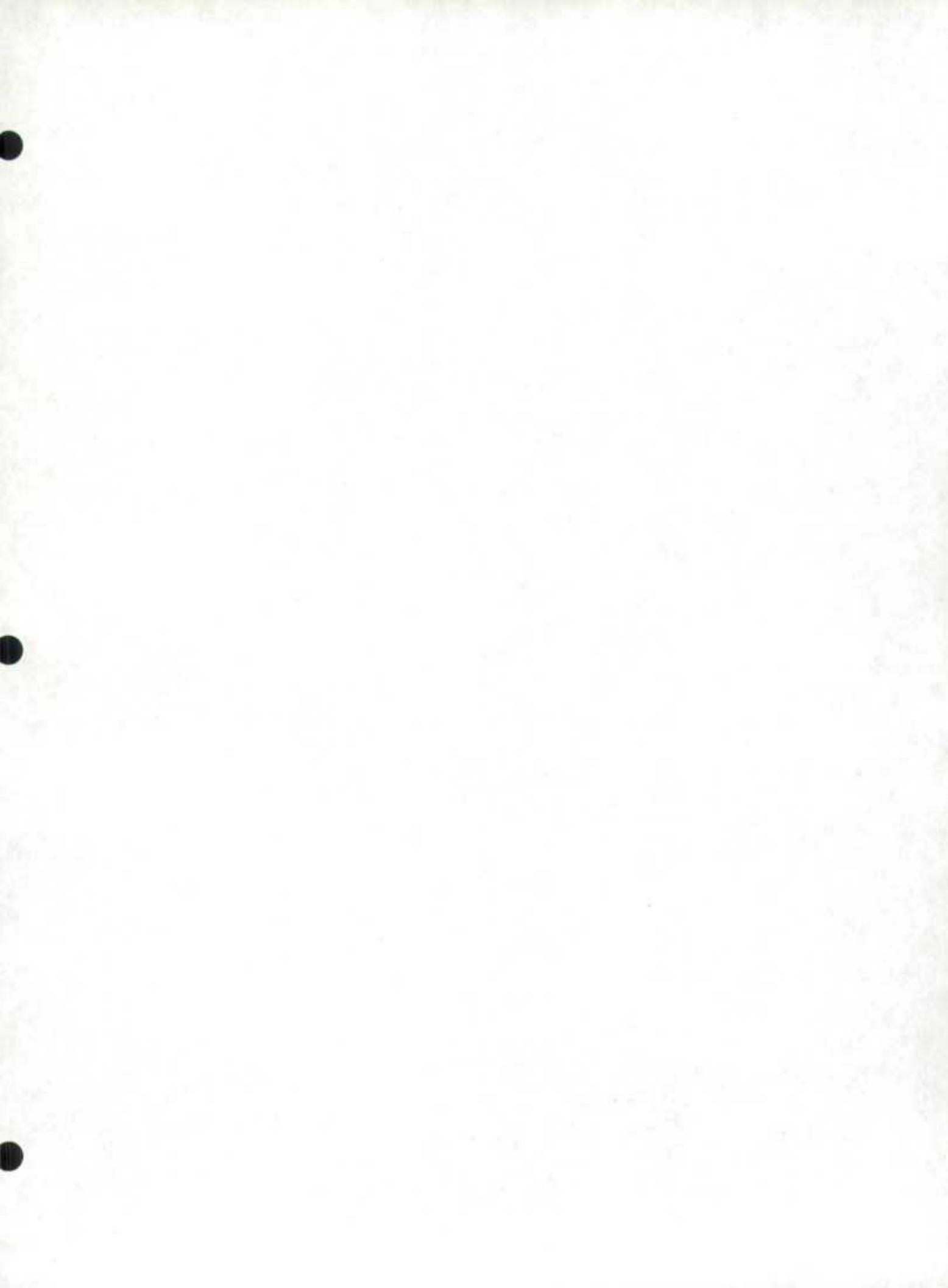
#### Annuel

31-211 Produits livrés par les fabricants canadiens, Bil.

### F. - Français Bil. - Bilingue

Outre les publications ci-dessus énumérées, Statistique Canada publie une grande variété de rapports statistiques sur le Canada tant dans le domaine économique que social. On peut se procurer gratuitement un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Nº 11-204F, prix Canada \$5.00, Autres pays \$6.00.







STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHEQUE STATISTIQUE CANADA



1010649687

Canada